IT MANUALE ISTRUZIONI
GIOSTRINA FORESTA MAGICHE PROIEZIONI

ETÀ: 0M+

Si raccomanda di leggere prima dell’uso e conservare queste istruzioni per riferimento futuro.
La giostrina funziona con 3 pile alcaline tipo “AA” da 1,5 Volt non incluse.

AVVERTENZE

Per la sicurezza del tuo bambino: ⚠ **ATTENZIONE!**

- Rimuovere eventuali sacchetti in plastica e tutti gli elementi facenti parte della confezione del prodotto ed eliminare o conservare fuori dalla portata dei bambini. Rischio di soffocamento.
- Il montaggio di questo gioco deve essere effettuato solo da un adulto. Non usare il gioco finché non siano state completate tutte le operazioni di montaggio e di verifica del corretto assemblaggio.
- Verificare regolarmente lo stato d’usura del prodotto e la presenza di eventuali rotture. In caso di danneggiamenti non utilizzare il giocattolo e tenerlo fuori dalla portata dei bambini.
- La giostrina deve essere fissata al lettino usando le sole componenti incluse nella confezione, non usare lacci o fascette.
- Controllare periodicamente l’assemblaggio del gioco ed il suo fissaggio al lettino.
- Utilizzare il gioco sotto la sorveglianza continua di un adulto.
- La giostrina è un gioco solo da osservare. Non lasciare mai la giostrina alla portata del bambino.
- Per evitare possibili lesioni da impigliamento, togliere il giocattolo quando il bambino comincia ad alzarsi sulle mani e sulle ginocchia in posizione di gattonamento.
- Questo prodotto è concepito per l’aggancio solo su sponde rigide e non deve essere usato su lettini con rete.

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

Il montaggio della giostrina deve essere eseguito esclusivamente da un adulto e deve attenersi alle istruzioni di seguito riportate. La giostrina si compone di 8 elementi (figura 1):
1xA parte tonda base
1xB vitone
1xC braccio
1xD centro attività
1xE bracci rotazione
3xF pendenti in tessuto

a) Per eseguire il montaggio della giostrina, far riferimento alle seguenti indicazioni, verificando il corretto assemblaggio e serraggio di tutti i componenti:
- Dopo aver inserito le batterie nell’apposito comparto (vedi capitolo “RIMOZIONE ED INSERIMENTO DELLE PILE SOSTITUIBILI), avvitare la parte aerea (D) al braccio (C) come indicato in figura 2, verificando che le due viti siano strette correttamente.
- Appendere i pendenti in tessuto (F) ai bracci della giostrina (E) inserendo le stringhe posizionate sui bracci nelle apposite asole sul dorso dei pendenti (Fig. 3).
- Appoggiare la base della giostrina (A) sulla sponda del lettino ed avvitare la manopola (B) sul perno filettato (Fig. 4). Stringere la manopola affinché la base sia saldamente fissata alla sponda.
- Agganciare il braccio (C) alla base (A), un “click” segnala che il braccio è posizionato correttamente (Fig.4).
- Agganciare i bracci della giostrina (E), completi di pendenti, alla parte aerea (D, Fig. 4).

ACCENSIONE DEL GIOCO

Per accendere il gioco, dopo aver inserito le pile nell’apposito comparto, è necessario spostare il cursore dalla posizione 0 alla posizione **I** o **II** a seconda del volume desiderato. (L, Fig. 5).

SELEZIONE DELLE PRINCIPALI FUNZIONI:

Premere il pulsante G (Fig. 5) per attivare le melodie.
Premere il pulsante H (Fig. 5) per attivare la proiezione in 3 colori che si alternano automaticamente in sequenza.
Premere il pulsante I (Fig. 5) per attivare la rotazione dei pendenti. La funzione rotazione si attiva solo quando il braccio della giostrina è agganciato.
Le attività elencate sono attive per 15 minuti, al termine dei quali il gioco entra in stand-by.
Per deselezionare un’attività in esecuzione, premere nuovamente il pulsante corrispondente.
Melodie, proiezione e rotazione sono attivabili in modo indipendente, consentendo molteplici combinazioni di utilizzo.
Varie melodie, tra cui J.S. Bach Cantata BWV 208 - “Sheep May Safely Graze” e Wolfgang Amadeus Mozart - Serenade in G major KV 525 “Eine kleine Nachtmusik” II. Romance-Andante.

RIMOZIONE ED INSERIMENTO DELLE PILE SOSTITUIBILI.
AVVERTENZE!

La sostituzione delle pile deve essere sempre effettuata da parte di un adulto.
AVVERTENZA: smaltire immediatamente le batterie usate. Tenere le batterie nuove e usate fuori dalla portata dei bambini. Se si pensa che le batterie possano essere state ingerite o collocate all’interno di qualsiasi parte del corpo, consultare immediatamente un medico.
Per sostituire le pile nel comparto batterie:
- Allentare la vite del portello con un cacciavite, asportare il portello, rimuovere dal vano le pile scariche, inserire le nuove pile facendo attenzione a rispettare la corretta polarità di inserimento (come indicato sul prodotto), riposizionare il portello e serrare a fondo la vite.

1. Non lasciare le pile o eventuali utensili a portata di bambini.
2. Rimuovere sempre le pile scariche dal prodotto per evitare che eventuali perdite di liquido possano danneggiare il prodotto.
3. Nel caso le pile dovessero generare delle perdite di liquido, sostituirle immediatamente, avendo cura di pulire l’alloggiamento delle pile e lavarsi accuratamente le mani in caso di contatto col liquido fuoriuscito.
4. Rimuovere sempre le pile in caso di non utilizzo prolungato del prodotto.
5. Utilizzare pile alcaline uguali o equivalenti al tipo raccomandato per il funzionamento di questo prodotto.
6. Non mischiare batterie alcaline, standard (carbone-zinco) o ricaricabili (nickel-cadmio).
7. Non mischiare pile scariche con pile nuove.
8. Non buttare le pile scariche nel fuoco o disperdere nell’ambiente ma, smaltirle operando la raccolta differenziata.
9. Non porre in cortocircuito i morsetti dell’alimentazione
10. Non è consigliato l’utilizzo di batterie ricaricabili, potrebbe diminuire la funzionalità del giocattolo.
11. Non tentare di ricaricare le pile non ricaricabili: potrebbero esplodere.
12. Nel caso di utilizzo di batterie ricaricabili, estrarle dal giocattolo prima di ricaricarle ed effettuare la ricarica solo sotto la supervisione di un adulto.
13. Rimuovere sempre le pile in caso di non utilizzo prolungato del prodotto
14. Il giocattolo non è progettato per funzionare con batterie al Litio. ATTENZIONE l’uso improprio potrebbe generare condizioni di pericolo.

QUESTO PRODOTTO È CONFORME ALLA DIRETTIVA 2012/19/UE.
Il simbolo del cestino barrato riportato sull’apparecchio indica che il prodotto, alla fine della propria vita utile, dovendo essere trattato separatamente dai rifiuti domestici, deve essere conferito in un centro di raccolta differenziata per apparecchiature elettriche ed elettroniche oppure riconsegnato al rivenditore al momento dell’acquisto di una nuova apparecchiatura equivalente. L’utente è responsabile del conferimento dell’apparecchio a fine vita alle appropriate strutture di raccolta. L’adeguata raccolta differenziata per l’avvio successivo dell’apparecchio dismesso al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull’ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composto il prodotto. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell’utente comporta sanzioni amministrative stabilite per legge. Per informazioni più dettagliate inerenti i sistemi di raccolta disponibili, rivolgersi al servizio locale di smaltimento rifiuti, o al negozio in cui è stato effettuato l’acquisto.

PULIZIA E MANUTENZIONE DEL GIOCO

Pulire il giocattolo utilizzando un panno morbido di tessuto leggermente inumidito con acqua per non danneggiare il circuito elettrico. Non usare solventi o detersivi.
Durante le pause d’uso conservare il prodotto in un luogo protetto da fonti di calore polvere ed umidità.
I pendenti removibili sono lavabili con programma per capi delicati a massimo 30 gradi. Si consiglia abbondante risciacquo. Far asciugare completamente prima di dare il gioco al bambino. Esterno e interno: 100% poliestere

Lavare in acqua massimo 30°C
Non candeggiare
Non asciugare con macchina a tamburo
Non stirare
Non lavare a secco

GARANZIA

Il prodotto è garantito contro ogni difetto di conformità in normali condizioni di utilizzo secondo quanto previsto dalle istruzioni d’uso. La garanzia non sarà applicata, dunque, in caso di danni derivanti da un uso improprio, usura o eventi accidentali. Per la durata della garanzia sui difetti di conformità si rinvia alle specifiche previsioni delle normative nazionali applicabili nel paese d’acquisto, dove previste.

EN INSTRUCTION MANUAL
MAGIC FOREST COT MOBILE PROJECTOR

AGE: 0 M+

Please read these instructions carefully before using the toy and keep for future reference.
This cot mobile requires 3 AA alkaline batteries of 1.5 Volt (not supplied).

WARNINGS

For your child’s safety: ⚠ **WARNING!**

- Before using the product, remove and dispose of any plastic bags and any other packaging elements and keep them out of reach of children. Choking hazard.
- This product must only be assembled by an adult. Do not use the toy until it has been fully assembled and checked.
- Regularly inspect the toy for signs of wear and any damage. In presence of damage in any part of the product, do not use and keep it out of children’s reach.
- The cot mobile must only be fastened to the cot using the parts included in the pack; never use laces or ties.
- Check the toy regularly to ensure that it is securely fitted to the cot.
- Use the toy under the continuous supervision of an adult.
- The cot mobile is a toy just to look at. Keep the cot mobile out of reach of children.
- To prevent possible injury by entanglement, remove the toy when the child begins to push up on his hands and knees in a crawling position.
- This product is designed to be fastened to cots with rigid sides and should not be used on cots with mesh sides.

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

This cot mobile must be assembled by adults only, following the instructions below very carefully.
The cot mobile consists of 8 separate parts (figure 1):
1xA Round base part
1xB screw
1xC arm
1xD activity centre
1xE rotating arms
3xF fabric hanging toys

a) Follow the indications provided when assembling the cot mobile, checking that all components are properly fitted and securely tightened in place:
- Insert the batteries in the special compartment (see chapter “REMOVING AND INSERTING NON RECHARGEABLE BATTERIES), screw the overhead section (D) to the arm (C) as indicated in figure 2, checking that the two screws are tightened correctly.
- Hang the fabric hanging toys (F) on the arms of the cot mobile (E) inserting the strings found on the arms into the slots found on the back of the hanging toys (Fig. 3).
- Place the base of the cot mobile (A) on the sides of the cot and screw the dial (B) on the threaded pin (Fig. 4). Tighten the dial so the base is firmly fixed to the side.
- Attach the arm (C) to the base (A), a “click” indicates that the arm is properly placed (Fig.4).
- Attach the arms of the cot mobile (E), together with hanging toys, to the overhead section (D, Fig. 4).

TURNING ON THE TOY

To switch the toy on, insert the batteries in the compartment, then move the switch from the 0 position to **I** or **II** according to the desired volume. (L, Fig. 5).

SELECTING THE MAIN FUNCTIONS:

Press the button G (Fig. 5) to start the tunes.
Press the button H (Fig. 5) to start the 3 colours light effects that automatically change.
Press the button I (Fig. 5) to start the rotation of the hanging toys. The rotating function only starts when the arm of the cot mobile is attached.
The listed activities are active for 15 minutes, then the toy goes in stand-by.
To stop a running activity, press the corresponding button again.
Tunes, light effect and rotation can be activated independently, allowing numerous combinations.

REMOVING AND INSERTING NON RECHARGEABLE BATTERIES
WARNINGS:

Batteries must only be inserted by an adult.
WARNING: Dispose of used batteries immediately. Keep the new and used batteries out of the reach of children. If there is reason to believe that the batteries have been swallowed or inserted into any part of the body, seek immediate medical advice.
To replace batteries in the compartment:
- loosen the screw on the battery compartment cover with a screwdriver and open the cover. Then remove the finished batteries and fit new ones, ensuring that they have been fitted with correct polarity (as shown on the product), close the battery cover, and tighten the screw.

1. Always keep batteries and tools out of reach of children.
2. Always remove discharged batteries from the product to avoid any possible liquid leaks that may damage it.
3. If the batteries are leaking liquid, replace them immediately, making sure to clean the battery compartment; thoroughly wash your hands if they have come into contact with the liquid.
4. Always remove the batteries if the product will not be used for a long period of time.
5. Only use alkaline batteries of the same type or equivalent to the type recommended for a correct product functioning.
6. Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc), or rechargeable (nickelcadmium) batteries.
7. Do not mix old and new batteries.
8. Do not throw dead batteries in fire or leave them in the environment; they must be disposed of through waste sorting.
9. Do not short-circuit the power terminals
10. The use of rechargeable batteries is not recommended as they may reduce the toy’s operability.
11. Do not try to recharge non-rechargeable batteries: they might explode.
12. When using rechargeable batteries, remove them from the toy before recharging and recharge only under the supervision of an adult.
13. Always remove the batteries if the product will not be used for a long period of time
14. This toy is not designed to be used with lithium batteries. WARNING improper use may create hazardous conditions.

This product complies with the Directive 2012/19/EU.
The crossed bin symbol on the appliance indicates that the product, at the end of its life, must be disposed of separately from domestic waste, either by taking it to a separate waste disposal site for electric and electronic appliances or by returning it to your dealer when you buy another similar appliance. The user is responsible for taking the appliance to a special waste disposal site at the end of its life. If the disused appliance is collected correctly as separate waste, it can be recycled, treated and disposed of ecologically; this avoids a negative impact on both the environment and health, and contributes towards the recycling of the product’s materials. For further information regarding the waste disposal services available, contact your local waste disposal agency or the shop where you bought the appliance.

CARE AND MAINTENANCE

Clean the toy using a soft, moistened fabric cloth to avoid damaging the electrical circuit. Do not clean the toy using detergents or solvents.
When not in use, store the product in a place protected against sources of heat, dust and humidity.
The removable hanging toys are machine washable using a gentle cycle for delicate fabrics of a maximum of 30 degrees. It is recommended to rinse the toy thoroughly. Let it completely dry before giving the toy to children.
Outside and inside: 100% Polyester

Wash at maximum 30°C
Do not bleach
Do not tumble dry
Do not iron
Do not dry clean

WARRANTY

The product is guaranteed against any conformity defect in normal conditions of use as provided for by the instructions for use. The warranty shall not therefore apply in the case of damages caused by improper use, wear or accidental events. For the duration of warranty on conformity defects please refer to the specific provisions of national laws applicable in the country of purchase, where provided.

FR NOTICE D’UTILISATION
MOBILE FORÊT PROJECTIONS MAGIQUES

ÂGE : 0M+

Il est recommandé de lire cette notice avant l’emploi et de la conserver pour toute référence future.
Ce mobile fonctionne avec 3 piles alcalines AA 1,5 Volt (non incluses).

ATTENTION

Pour la sécurité de votre enfant : ⚠ **ATTENTION !**

- Ôter les sachets en plastique éventuels et tous les éléments d’emballage du produit. Les éliminer ou les tenir hors de portée des enfants. Risque d’étouffement.
- L’assemblage de ce jouet doit être effectué exclusivement par un adulte. Ne pas utiliser le jouet avant que toutes les opérations d’assemblage et de vérification de l’assemblage ne soient terminées.
- Vérifier régulièrement l’état d’usure du produit et la présence d’éventuelles ruptures. En cas de dommages, ne pas utiliser le jouet et le conserver hors de portée des enfants.
- Le mobile doit être fixé au lit en utilisant exclusivement les composants compris dans l’emballage, ne pas utiliser de liens ou de sangles.
- Contrôler périodiquement l’assemblage du jouet et sa fixation au lit.
- Utiliser ce jouet sous la surveillance constante d’un adulte.
- Le mobile est un jouet uniquement à observer. Ne pas laisser le mobile à la portée de l’enfant.
- Attention. Attacher ce jouet hors de portée de l’enfant. Afin d’éviter tout risque de blessure suite à un enchevêtrement, ôter le jouet dès que l’enfant tente de se mettre à quatre pattes ou de ramper.
- Ce produit est conçu pour être uniquement accroché sur des rebords de lit rigides et il ne doit pas être utilisé sur de lits de voyage..

INSTRUCTIONS DE MONTAGE

Le montage du mobile doit être effectué exclusivement par un adulte et il doit être conforme aux instructions reportées ci-après.
Le mobile est composé de 8 éléments (figure 1) :
1xA partie ronde base
1xB vis
1xC bras
1xD boîtier projecteur
1xE support rotatif
3xF suspensions en tissu

a) Pour monter le mobile, se référer aux indications suivantes en vérifiant l’assemblage et le serrage corrects de tous les composants :
- Après avoir inséré les piles dans le compartiment prévu à cet effet (voir chapitre « ENLÈVEMENT ET INTRODUCTION DES PILES »), visser le boîtier projecteur (D) sur le bras (C) comme indiqué dans la figure 2, en vérifiant que les deux vis sont correctement serrées.
- Accrocher les suspensions en tissu (F) aux bras du mobile (E) en insérant les chaînes situées sur les bras dans les fentes prévues à cet effet à l’arrière des suspensions (Fig. 3).
- Placer la base du mobile (A) sur le rebord du lit et visser le vis (B) sur la tige filetée (Fig. 4). Serrez bien la vis afin que la base soit solidement fixée au rebord du lit.
- Accrocher le bras (C) à la base (A), un déclic indique que le bras est positionné correctement (Fig. 4).
- Accrocher le support rotatif (E), avec les suspensions, au boîtier projecteur (D, Fig. 4).

MISE EN MARCHE DU JOUET

Pour mettre le jouet en marche, après avoir inséré les piles dans le compartiment prévu à cet effet, déplacer le curseur de la position 0 à la position **I** ou **II** selon le volume souhaité. (L, Fig. 5).

SÉLECTION DES PRINCIPALES FONCTIONS :

Appuyer sur le bouton G (Fig. 5) pour activer les mélodies.
Appuyer sur le bouton H (Fig. 5) pour activer la projection en 3 couleurs qui s’alternent automatiquement.
Appuyer sur le bouton I (Fig. 5) pour activer la rotation des suspensions. La fonction de rotation ne s’active que lorsque le bras du mobile est accroché.
Les différentes fonctions sont actives pendant 15 minutes, après quoi le jouet s’arrête.
Pour désélectionner une fonctionnalité en exécution, appuyer de nouveau sur le bouton correspondant.
Les mélodies, les projections et la rotation s’activent de manière indépendante, permettant ainsi de multiples combinaisons d’utilisation.

ENLÈVEMENT ET INTRODUCTION DES PILES
ATTENTION:

Le remplacement des piles doit toujours être effectué par un adulte.
AVERTISSEMENT : Retirer immédiatement les piles usagées. Tenir les piles neuves et usagées hors de portée des enfants. En cas de suspicion d’ingestion d’une pile ou d’introduction de celle-ci dans une partie du corps, consulter immédiatement un médecin.
Pour remplacer les piles dans le compartiment prévu à cet effet :
- Desserrer la vis du couvercle à l’aide d’un tournevis, ôter le couvercle, ôter les piles usagées du compartiment, mettre les piles neuves, en veillant à respecter la polarité (comme indiqué sur le produit), remettre le couvercle et serrer la vis à fond.

1. Ne pas laisser les piles ou d’éventuels outils à la portée des enfants.
2. Toujours ôter les piles déchargées du produit pour éviter que des fuites éventuelles de liquide n’endommagent le produit.
3. Si les piles devaient générer des pertes de liquide, les remplacer immédiatement, en prenant soin de nettoyer le compartiment des piles et de se laver soigneusement les mains en cas de contact avec le liquide.
4. Toujours ôter les piles en cas d’inutilisation prolongée du produit.
5. Utiliser des piles alcalines identiques ou équivalentes au type recommandé pour le fonctionnement de ce produit.
6. Ne pas mélanger piles alcalines, standard (carbone-zinc) ou rechargeables (nickel-cadmium).
7. Ne pas mélanger des piles déchargées à des piles neuves.
8. Ne pas jeter les piles déchargées dans le feu ou dans la nature, mais les éliminer en respectant le tri sélectif.
9. Ne pas mettre les bornes d’alimentation en court-circuit
10. Il n’est pas conseillé d’utiliser des piles rechargeables, cela pouvant diminuer la fonctionnalité du jouet.
11. Ne pas essayer de recharger les piles non rechargeables : elles pourraient exploser.
12. En cas d’utilisation de piles rechargeables, les sortir du jouet avant de les recharger. La recharge doit avoir lieu sous la surveillance d’un adulte.
13. Toujours ôter les piles en cas d’inutilisation prolongée du produit
14. Le jouet n’est pas prévu pour fonctionner avec des piles au Lithium. ATTENTION une utilisation impropre pourrait générer des conditions de danger.

CE PRODUIT EST CONFORME À LA DIRECTIVE 2012/19/UE.
Le symbole de la poubelle barrée sur l’appareil indique que ce produit, à la fin de sa propre vie utile, devra être traité séparément des autres déchets domestiques ; il faudra donc l’apporter dans un centre de collecte sélective pour les appareillages électriques et électroniques, ou bien le remettre au revendeur lors de l’achat d’un nouvel appareillage équivalent. L’utilisateur est responsable du retour de l’appareil, à la fin de sa vie, aux structures de collecte appropriées. Une collecte sélective adéquate, visant à envoyer l’appareil que l’on n’utilise plus au recyclage, au traitement et à l’élimination compatible avec l’environnement, contribue à éviter les effets négatifs possibles sur l’environnement et sur la santé, et favorise le recyclage des matériaux dont le produit est composé. Pour obtenir des renseignements plus détaillés sur les systèmes de collecte disponibles, s’adresser au service local d’élimination des déchets, ou bien au magasin où l’appareil a été acheté.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN DU JOUET

Nettoyer le jouet avec un chiffon doux en tissu légèrement humidifié avec de l’eau pour ne pas endommager le circuit électrique. Ne pas utiliser de solvant ou de détergent.
Lorsque le produit est inutilisé, le conserver à l’abri des sources de chaleur, de la poussière et de l’humidité.
Les suspensions en tissu sont lavables en machine en choisissant un programme délicat à une température maximum de 30 degrés. Il est conseillé de rincer abondamment. Laisser sécher complètement avant de donner le jouet à l’enfant.
Extérieur et intérieur : 100% polyester

Laver à l’eau à une température maximum de 30 degrés.
Ne pas blanchir
Ne pas passer au sèche linge
Ne pas repasser
Ne pas laver à sec

GARANTIE

Le produit est garanti contre les défauts de conformité dans des conditions normales d’utilisation selon les indications prévues par la notice d’emploi. La garantie ne sera donc pas appliquée en cas de dommages dérivant d’un usage inapproprié, de l’usure ou d’événements accidentels. En ce qui concerne la durée de la garantie contre les défauts de conformité, consulter les conditions prévues par les normes nationales applicables, le cas échéant, dans le pays d’achat.

DE GEBRAUCHSANLEITUNG
ZAUBERWALD-MOBILE MAGISCHE PROJEKTIONEN

ALTER: 0M+

Bitte lesen Sie vor dem Gebrauch die Anleitung durch und bewahren Sie diese für späteres Nachlesen auf.
Das Mobile funktioniert mit 3 „AA“-Alkalibatterien zu 1,5 Volt (nicht inbegriffen).

SICHERHEITSHINWEISE

Für die Sicherheit Ihres Kindes: ⚠ **ACHTUNG!**

- Vor dem Gebrauch eventuelle Plastikbeutel und alle Elemente, die Teil der Produktverpackung sind, abnehmen und entsorgen bzw. außer Reichweite von Kindern aufbewahren. Erstickungsgefahr!
- Dieses Spielzeug darf nur von einem Erwachsenen montiert werden. Das Spielzeug nicht benutzen, bevor es ganz montiert ist und der korrekte Zusammenbau aller Teile kontrolliert wurde.
- Überprüfen Sie das Produkt regelmäßig auf Abnutzungserscheinungen oder Beschädigungen. Wenn Beschädigungen vorliegen, das Spielzeug nicht mehr verwenden und von Kindern fern halten.
- Das Mobile darf nur mit den in der Verpackung enthaltenen Bestandteilen am Kinderbett befestigt werden. Keine anderen Riemen oder Bänder verwenden.
- Kontrollieren Sie regelmäßig den Zusammenbau des Spielzeugs und seine Befestigung am Kinderbett.
- Das Spielzeug nur unter ständiger Aufsicht eines Erwachsenen benutzen.
- Das Mobile ist ein Spielzeug nur zum Betrachten. Das Mobile niemals in Reichweite des Kindes lassen.
- Um mögliche Verletzungen durch Verheddern zu verhindern, dieses Spielzeug entfernen, wenn das Kind beginnt, auf allen vieren zu krabbeln.
- Dieses Produkt ist nur für die Befestigung an steifen Kinderbettwänden bestimmt und darf nicht an Kinderbetten mit Netzeinsatz verwendet werden.

MONTAGEANLEITUNG

Die Montage des Mobiles darf ausschließlich von einem Erwachsenen unter Einhaltung der unten angegebenen Anleitung durchgeführt werden.
Das Mobile besteht aus 8 Elementen (Abbildung 1):
1xA runder Teil - Gestell
1xB Schließe
1xC Arm
1xD Activity Center
1xE Dreharme
3xF Hängeelemente aus Stoff

a) Für die Montage des Mobiles bitte folgende Angaben beachten und den korrekten Zusammenbau und Anzug aller Bestandteile sicherstellen:
- Nach dem Einlegen der Batterien in das entsprechende Fach (siehe Kapitel „ENTFERNEN UND EINLEGEN DER AUSTAUSCHBAREN BATTERIEN) den oberen Teil (D) an den Arm (C) anschrauben, wie in Abb. 2 angegeben. Dabei sichergehen, dass die beiden Schrauben ordnungsgemäß festgezogen sind.
- Die Hängeelemente aus Stoff (F) an den Armen des Mobiles (E) anbringen. Dazu die an den Armen angebrachten Bänder in die jeweiligen Ösen am Rücken der Hängeelemente einführen (Abb. 3).
- Das Gestell das Mobiles (A) am Rand des Kinderbetts anbringen und die Schließe (B) am Gewindezapfen festschrauben (Abb. 4). Die Schließe drehen, bis das Gestell fest am Bettrand befestigt ist.
- Den Arm (C) am Gestell (A) befestigen. Ein Klickgeräusch zeigt an, dass der Arm ordnungsgemäß positioniert ist (Abb. 4).
- Die Arme des Mobiles (E) samt Hängeelementen am oberen Teil (D, Abb. 4) befestigen.

EINSCHALTEN DES SPIELZEUGS

Nach dem Einlegen der Batterien in das entsprechende Fach muss der Regler von Stellung 0 auf Stellung **I** oder **II** (je nach gewünschter Lautstärke) gestellt werden, um das Spielzeug einzuschalten. (L, Abb. 5).

AUSWAHL DER HAUPTFUNKTIONEN:

Die Taste G (Abb. 5) drücken, um die Melodien einzuschalten.
Die Taste H (Abb. 5) drücken, um die Projektion der 3 Farben einzuschalten, die einander automatisch abwechseln.
Die Taste I (Abb. 5) drücken, um die Drehung der Hängeelemente einzuschalten. Die Drehfunktion wird nur aktiviert, wenn der Arm des Mobiles befestigt ist.
Die angeführten Funktionen sind 15 Minuten aktiv, danach geht das Mobile auf Standby.
Um eine gerade ausgeführte Funktion auszuschalten, neuerlich die entsprechende Taste drücken.
Melodien, Projektion und Drehung können unabhängig voneinander und somit in vielfältigen Kombinationen eingeschaltet werden.
Es stehen mehrere Melodien zur Auswahl, darunter J.S. Bach Cantata BWV 208 - „Sheep May Safely Graze“ und Wolfgang Amadeus Mozart - Serenade in G major KV 525 „Eine kleine Nachtmusik“ - II. Romance-Andante.

EINSETZEN UND ENTFERNEN DER AUSWECHSELBAREN BATTERIEN
SICHERHEITSHINWEISE:

Die Batterien dürfen ausschließlich durch einen Erwachsenen ausgetauscht werden.
WARNUNG: Die Altbatterien unverzüglich entsorgen. Die neuen und alten Batterien außer Reichweite von Kindern halten. Wenn Sie glauben, dass die Batterien verschluckt worden oder in einen anderen Körperteil geraten sein könnten, unverzüglich ärztliche Hilfe suchen.
Zum Austauschen der Batterien im Batteriefach:
- Die Schraube der Klappe mit einem Schraubenzieher lösen, die Klappe abnehmen, die leeren Batterien aus dem Batteriefach nehmen, die neuen Batterien mit der richtigen Polausrichtung (siehe Angaben auf dem Produkt) einlegen, die Klappe wieder anbringen und die Schraube festziehen.

1. Die Batterien oder eventuelle Werkzeuge nicht in Reichweite von Kindern liegen lassen.
2. Die leeren Batterien des Produktes stets entnehmen, um eventuelle Flüssigkeitsverluste, die das Produkt beschädigen könnten, zu vermeiden.
3. Sollte aus den Batterien Flüssigkeit austreten, ersetzen Sie diese umgehend, säubern Sie das Batteriefach gründlich und waschen Sie sich sorgfältig die Hände, falls Sie mit der Flüssigkeit in Berührung gekommen sind.
4. Die Batterien stets herausnehmen, wenn das Produkt über längere Zeit nicht benutzt wird.
5. Alkalibatterien vom gleichen oder einem gleichwertigen Typ wie die für den Betrieb dieses Produkts empfohlenen verwenden.
6. Keine Alkali- Standard- (Zink/Kohle) oder wiederaufladbare (Nickel/Cadmium) Batterien miteinander mischen.
7. Leere Batterien nicht zusammen mit neuen benutzen.
8. Leere Batterien nicht verbrennen, sondern umweltfreundlich entsorgen bzw. der Mülltrennung zuführen.
9. Die Stromklemmen nicht kurzschließen
10. Vom Gebrauch wiederaufladbarer Batterien wird abgeraten. Sie könnten die Funktionalität des Spielzeugs einschränken.
11. Nicht versuchen, nicht wiederaufladbare Batterien aufzuladen: sie könnten explodieren.
12. Sollten wiederaufladbare Batterien verwendet werden, sind diese aus dem Spielzeug zu nehmen, um sie wieder aufzuladen. Die Batterie darf nur unter Aufsicht eines Erwachsenen aufgeladen werden.
13. Die Batterien stets herausnehmen, wenn das Produkt über längere Zeit nicht benutzt wird.
14. Das Spielzeug ist nicht für den Betrieb mit Lithium-Batterien geeignet. ACHTUNG: Ein unsachgemäßer Gebrauch kann zu Gefahrensituationen führen.

DIESES PRODUKT ENTSPRICHT DER RICHTLINIE 2012/19/EU.
Die durchgestrichene Abfalltonne, die auf diesem Gerät abgebildet ist, bedeutet, dass dieses Produkt nach dem Ende seiner Betriebszeit getrennt von den Haushaltsabfällen zu entsorgen ist. Entweder sollte es an einer Sammelstelle für elektrische und elektronische Altgeräte abgegeben werden oder, bei Kauf eines neuen Geräts, dem Verkäufer zurückgegeben werden. Der Verbraucher ist in jedem Falle verantwortlich für die ordnungsgemäße Entsorgung des Geräts nach Ende der Betriebszeit. Nur bei Abgabe des Geräts an einer geeigneten Sammelstelle ist es möglich das Produkt so zu verarbeiten, zu recyceln und umweltgerecht zu entsorgen, dass einerseits Werkstoffe und Materialien wieder verwendet werden können und andererseits negative Folgen für Umwelt und Gesundheit ausgeschlossen werden. Die unrechtmäßige Entsorgung des Produkts durch den Verbraucher zieht die gesetzlich festgelegten Verwaltungsstrafen nach sich. Nähere Auskunft bekommen Sie bei Ihrem örtlichen Amt für Abfallentsorgung oder bei Ihrem Händler.

REINIGUNG & WARTUNG

Reinigen Sie das Spielzeug mit einem weichen, leicht mit Wasser befeuchteten Tuch, um den Stromkreis nicht zu beschädigen. Verwenden Sie keine Lösungs- oder Putzmittel.
Wenn das Produkt für eine Weile nicht verwendet wird, bewahren Sie es an einem vor Wärme, Staub und Feuchtigkeit geschützten Ort auf. Die abnehmbaren Hängeelemente können in der Waschmaschine bei maximal 30°C im Schonwaschgang gewaschen werden. Wir empfehlen reichlich nachzuspülen. Komplett trocknen lassen, bis das Spielzeug wieder dem Kind gegeben wird.
Ober- und Untermaterial: 100% Polyester

Bei maximal 30°C waschen
Nicht bleichen
Nicht im Wäschetrockner trocknen
Nicht bügeln
Nicht chemisch reinigen

GARANTIE

Die Garantie gilt bei allen Konformitätsfehlern, die trotz normaler Gebrauchsbedingungen (gemäß den Vorgaben der Gebrauchsanweisung) auftreten. Die Garantie ist verwirkt bei unsachgemäßem Gebrauch, Abnutzung oder bei persönlichen Unglücksfällen. Bezüglich der Garantiedauer für Konformitätsfehler verweisen wir auf die nationalen Rechtsvorschriften des Kauflandes.

ES MANUAL DE INSTRUCCIONES
CARRUSEL DE LA SELVA PROYECCIONES MÁGICAS

EDAD: 0M+

Se recomienda leer estas instrucciones antes del uso y conservarlas para futuras consultas.
El carrusel funciona con 3 pilas alcalinas tipo “AA” de 1,5 V (no incluidas).

ADVERTENCIAS

Para la seguridad de su niño: ⚠ **¡ADVERTENCIA!**

- Retire las bolsas de plástico y todos los elementos que formen parte de la caja del producto, y elimínelos o manténgalos fuera del alcance de los niños. Peligro de asfixia.
- El montaje de este juguete debe estar exclusivamente a cargo de un adulto. No utilice el juguete antes de que esté montado por completo y se haya verificado el correcto ensamblaje.
- Verifique regularmente el estado de desgaste del producto y la presencia de posibles roturas. En caso de daños, no utilice el juguete y manténgalo fuera del alcance de los niños.
- Fije el carrusel a la cuna utilizando solamente los componentes de la caja, no use cordones ni abrazaderas.
- Controle periódicamente el ensamblaje del juguete y su fijación en la cuna.
- Utilícese bajo la supervisión constante de un adulto.
- El carrusel es un juguete solo de observar. Mantenga el carrusel fuera del alcance del niño.
- Para evitar posibles lesiones por enredo, quite el juguete cuando el niño comienza a levantarse apoyándose sobre las manos y las rodillas para iniciar a gatear.
- Este producto está diseñado para ser enganchado solo sobre barandillas rígidas y no debe usarse en cunas con red.

INSTRUCCIONES PARA EL MONTAJE

El montaje del carrusel debe ser efectuado únicamente por un adulto respetando las siguientes instrucciones.
El carrusel está compuesto por 8 elementos (figura 1):
1xA parte redonda de la base
1xB perno
1xC brazo
1xD centro de actividades
1xE brazos de rotación
3xF colgantes de tela

a) Para montar el carrusel, consulte las siguientes indicaciones, asegurándose del correcto ensamblaje y apriete de todos sus componentes:
- Inserte las pilas en el compartimento (consulte el capítulo “DESMONTAJE E INSTALACIÓN DE LAS PILAS), atornille la parte aérea (D) al brazo (C) como se muestra en la Figura 2, y controle que los dos tornillos estén apretados correctamente.
- Ponga los colgantes de tela (F) en los brazos del carrusel (E)introduciendo las cintas de los brazos en las ranuras situadas en la parte posterior de los colgantes (Fig. 3).
- Apoye la base del carrusel (A) en la barandilla de la cuna y enrosque el mango (B) en el perno roscado (Fig. 4). Enrosque el mango para que la base quede bien fijada a la barandilla.
- Enganche el brazo (C) a la base (A), un “click” indicará que el brazo está posicionado correctamente (Fig.4).
- Enganche los brazos del carrusel (E), con los colgantes a la parte aérea (D, Fig.4).

ENCENDIDO DEL JUGUETE

Para encender el juguete, después de insertar las pilas en su compartimento, mueva el cursor de la posición 0 a la posición **I** o **II** según el volumen deseado. (L, Fig. 5).

SELECCIÓN DE LAS FUNCIONES PRINCIPALES:

Presione el botón G (Fig.5) para activar las melodías.
Presione el botón H (Fig.5) para activar la proyección en 3 colores que se alternan en secuencia, de forma automática.
Presione el botón I (Fig. 5) para activar la rotación de los colgantes. La función de rotación se activa solo cuando el brazo del carrusel está enganchado.
Las actividades enumeradas están activas durante 15 minutos, luego el juguete entra en modo stand-by.
Para deseleccionar una actividad en ejecución, presione nuevamente el botón correspondiente.
Las melodías, la proyección y la rotación se activan de forma independiente, lo que permite múltiples combinaciones de uso.

EXTRACCIÓN Y COLOCACIÓN DE LAS PILAS
ADVERTENCIAS:

La sustitución de las pilas debe ser llevada a cabo solo por un adulto.
ADVERTENCIA: Elimine inmediatamente las pilas usadas. Mantenga las pilas nuevas y usadas fuera del alcance de los niños. Si cree que las pilas puedan haber sido ingeridas o haberse introducido en cualquier parte del cuerpo, consultar a un médico inmediatamente.
Para sustituir las pilas en el compartimento de las baterías:
- Afloje el tornillo de la tapa con un destornillador, quite la tapa, extraiga las pilas agotadas de su compartimento, coloque las pilas nuevas prestando atención a la correcta polaridad de inserción (como se indica en el producto), vuelva a colocar la tapa y apriete bien el tornillo.

1. No deje las pilas ni las herramientas al alcance de los niños.
2. Saque siempre las pilas gastadas del producto para evitar que posibles pérdidas de líquido puedan dañarlo.
3. En caso de pérdida de líquido de las pilas, cámbielas de inmediato, limpie el compartimento y lávese cuidadosamente las manos en caso de contacto con el líquido.
4. Saque siempre las pilas del producto si no va a utilizarlo durante un período prolongado.
5. Utilice pilas alcalinas iguales o equivalentes al tipo recomendado para el funcionamiento de este producto.
6. No mezcle pilas alcalinas, estándar (zinc-carbono) y recargables (níquel-cadmio).
7. No mezcle pilas usadas con pilas nuevas.
8. No arroje las pilas usadas al fuego ni las tire en el medio ambiente; estas deben eliminarse mediante recogida selectiva.
9. Evite cortocircuitos en los bornes de alimentación
10. No es aconsejable utilizar pilas recargables; pueden menoscabar el funcionamiento del juguete.
11. No intente recargar las pilas no recargables: podrían explotar.
12. Si se utilizan pilas recargables, sáquelas del juguete antes de recargarlas; la recarga debe efectuarse solamente bajo la supervisión de un adulto.
13. Saque siempre las pilas del producto en caso de no utilizarlo durante un período prolongado.
14. El juguete no ha sido diseñado para funcionar con pilas de litio. ADVERTENCIA El uso inapropiado podría generar situaciones peligrosas.

ESTE PRODUCTO ES CONFORME A LA DIRECTIVA 2012/19/UE.
El símbolo del contenedor de basura tachado que se encuentra en el aparato indica que el producto, al final de su vida útil, deberá eliminarse separadamente de los desechos domésticos y por lo tanto deberá entregarse a un centro de recogida selectiva para aparatos eléctricos y electrónicos o al vendedor cuando compre un nuevo aparato similar. El usuario es responsable de entregar el aparato agotado a las estructuras apropiadas de recogida. La adecuada recogida selectiva para el envío sucesivo del aparato fuera de uso al reciclaje, al tratamiento y a la eliminación compatible con el ambiente, contribuye a evitar posibles efectos negativos en el ambiente y en la salud y favorece el reciclaje de los materiales de los que está compuesto el producto. Para informaciones más detalladas inherentes a los sistemas de recogida disponibles, diríjase al servicio local de eliminación de desechos, o a la tienda donde compró el aparato.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO DEL JUGUETE

Limpie el juguete con un paño de tela suave ligeramente humedecido con agua para no dañar el circuito eléctrico. No use disolventes ni detergentes.
Mientras no se esté usando, mantenga el producto en un lugar protegido contra el calor, el polvo y la humedad.
Los colgantes extraíbles se pueden lavar con un ciclo para prendas delicadas a una temperatura máxima de 30 grados. Se recomienda aclararlo abundantemente. Deje secar completamente antes de dar el juguete al niño.
Externo e interno: 100% poliéster

Lave a una temperatura máxima de 30°C
No use lejía
No seque en secadora
No planchar
No lavar en seco

GARANTÍA

El producto está garantizado contra todo defecto de conformidad en condiciones normales de uso según lo previsto en las instrucciones. Por lo tanto, la garantía no será aplicada en caso de daños ocasionados por uso incorrecto, desgaste o hechos accidentales. Para la duración de la garantía sobre los defectos de conformidad remítase a las disposiciones específicas de la normativa nacional aplicable en el país de compra, si las hubiera.

PT MANUAL DE INSTRUÇÕES
MÓBILE FLORESTA MÁGICAS PROJEÇÕES

IDADE: 0M+

Recomenda-se que, antes da utilização, leia e conserve estas instruções para consultas futuras.
O móbile funciona com 3 pilhas alcalinas tipo “AA” de 1,5 V não incluídas.

ADVERTÊNCIAS

Para a segurança do seu filho: ⚠ **ATENÇÃO!**

- Remova e elimine eventuais sacos de plástico e todos os elementos que façam parte da embalagem do produto ou mantenha-os fora do alcance das crianças. Risco de asfixia.
- A montagem deste brinquedo deve ser efetuada exclusivamente por um adulto. Não utilize o brinquedo antes de ter finalizado todas as operações de montagem nem antes de ter verificado que a mesma foi realizada corretamente.
- Verifique regularmente o estado de desgaste do brinquedo e a existência de eventuais danos. Se estiver danificado, não utilize o brinquedo e mantenha-o fora do alcance das crianças.
- O mobile deve ser fixado ao berço utilizando apenas os componentes incluídos na embalagem, não utilize laços ou fitas.
- Verifique regularmente a montagem do brinquedo e a respetiva fixação ao berço.
- O brinquedo deve ser utilizado sob a supervisão contínua de um adulto.
- O mobile é um brinquedo para observar. Nunca deixe o mobile ao alcance da criança.
- Para evitar possíveis lesões ou evitar que a criança fique presa no brinquedo, retire-o quando a criança começar a levantar-se com a ajuda das mãos e joelhos, na posição de gatinhar.
- Este produto foi desenvolvido para encaixar somente nas laterais rígidas e não deve ser utilizado em berços com rede.

INSTRUÇÕES DE MONTAGEM

A montagem do mobile deve ser efetuada exclusivamente por um adulto e deve respeitar as instruções indicadasde seguida.
O mobile é composto por 8 elementos (figura 1):
1xA parte redonda base
1xB parafuso
1xC braço
1xD centro de atividades
1xE braços de rotação
3xF pendentes de tecido

a) Para efetuar a montagem do mobile, consulte as seguintes indicações, verificando a correta montagem de todos os componentes:
- Depois de ter inserido as pilhas no compartimento respetivo (ver capítulo “REMOÇÃO E INTRODUÇÃO DAS PILHAS DE SUBSTITUIÇÃO), aparafuse a parte aérea (D) ao braço (C) como indicado na figura 2, assegurando-se de que os dois parafusos estão apertados corretamente.
- Pendure os pendentes de tecido (F) nos braços do móbile (E) inserindo as fitas posicionadas nos braços nas ranhuras apropriadas na parte de trás dos pendentes (Fig. 3).
- Apoie a base do mobile (A) na borda do berço e aparafuse a pega (B) com a rosca (Fig.4). Aperte a pega até que a base esteja solidamente fixada à borda.
- Engate o braço (C) na base (A) até que um clique garanta que o braço está posicionado corretamente (Fig.4).
- Engate os braços do mobile (E), equipados com pendentes, na parte aérea (D, Fig. 4).

LIGAR O BRINQUEDO

Para ligar o brinquedo, depois de ter introduzido as pilhas no respetivo compartimento, deverá deslocar o cursor da posição 0 para a posição **I** ou **II** consoante o volume desejado. (L, Fig. 5).

SELEÇÃO DAS FUNÇÕES PRINCIPAIS:

Prima o botão G (Fig 5) para ativar as melodias.
Prima o botão H (Fig. 5) para ativar a projeção em 3 cores que se alternam automaticamente em sequência.
Prima o botão I (Fig. 5) para ativar a rotação dos pendentes. A função de rotação ativa-se apenas quando o braço do mobile estiver engatado.
As atividades referidas estão ativas durante 15 minutos. O brinquedo entra em standby após este período de tempo.
Para remover a seleção de uma atividade em execução, prima novamente o botão correspondente.
Melodias, projeção e rotação são ativáveis de forma independente, possibilitando múltiplas combinações de uso.

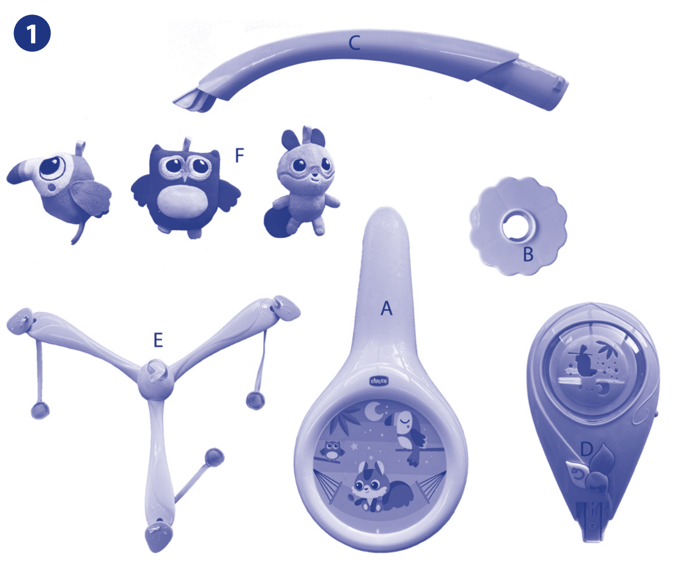
REMOÇÃO E INTRODUÇÃO DAS PILHAS DE SUBSTITUIÇÃO
ADVERTÊNCIAS:

A substituição das pilhas deve ser efetuada exclusivamente por um adulto.
AVISO: Elimine imediatamente as pilhas usadas. Mantenha as pilhas novas e usadas fora do alcance das crianças. Se suspeitar que as pilhas possam ter sido ingeridas ou inseridas em qualquer parte do corpo da criança, consulte imediatamente o médico.
Para substituir as pilhas no compartimento das baterias:
- Desaperte o parafuso da tampa com uma chave de fendas, retire a tampa, remova do compartimento as pilhas usadas, introduza as pilhas novas tendo o cuidado de as posicionar respeitando a polaridade correta (como indicado no produto), coloque a tampa e aperte bem o parafuso.

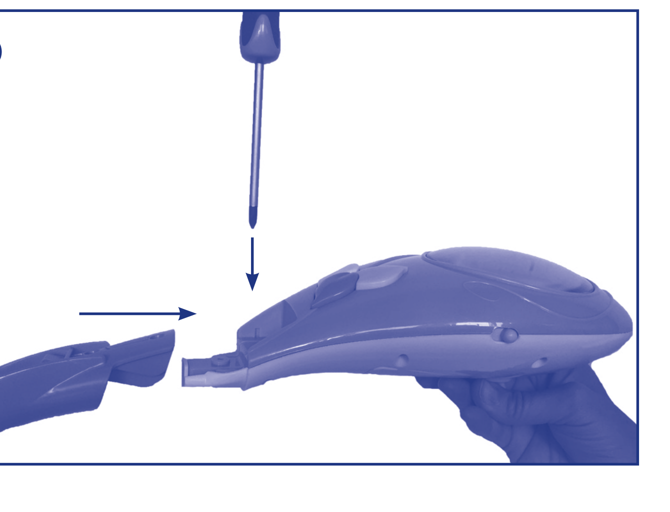
1. Nunca deixe as pilhas ou eventuais ferramentas ao alcance das crianças.
2. Retire sempre as pilhas usadas do brinquedo para evitar que eventuais perdas de líquido possam danificá-lo.
3. Se as pilhas começarem a perder líquido, substitua-as imediatamente tendo o cuidado de limpar o compartimento das pilhas e de lavar cuidadosamente as mãos em caso de contacto com o líquido derramado.
4. Retire sempre as pilhas no caso de não haver uma utilização prolongada do produto.
5. Utilize pilhas alcalinas iguais ou equivalentes ao tipo recomendado para o funcionamento deste produto.
6. Não misture pilhas alcalinas, normais (carbono-zinco) ou recarregáveis (níquel-cádmio).
7. Não misture pilhas usadas com pilhas novas.
8. Não deite as pilhas usadas no fogo nem as abandone no meio ambiente ou lixo. Coloque-as nos contentores adequados para a recolha diferenciada.
9. Não coloque os contactos de alimentação em curto-circuito
10. Não é aconselhável utilizar pilhas recarregáveis, dado que poderão prejudicar o funcionamento correto do brinquedo.
11. Não tente recarregar as pilhas não recarregáveis: poderiam explodir.
12. No caso de utilizar pilhas recarregáveis, retire-as do brinquedo antes de recarregá-las; a recarga deve ser efetuada somente sob a vigilância de um adulto.
13. Retire sempre as pilhas no caso de não utilização prolongada do produto.
14. O brinquedo não está preparado para funcionar com pilhas de lítio. ATENÇÃO o uso indevido pode gerar situações de perigo.

COUNTRY	SUBSIDIARY	CUSTOMER SERVICE ADDRESS	CUSTOMER SERVICE NUMBER	LOCAL WEBSITE (If there are no contact details, consumers can refer to the www.chicco.com)
FRANCE	Artsana France S.A.S	17-19, avenue de la Métallurgie - 93 210 SAINT DENIS LA PLAINE - France	01 55 93 26 40	www.chicco.fr
TURKEY	ARTSANA TURKEY BEBEK VE SAĞLIK ÜRÜNLERİ A.Ş.	ESER PUSET ALTINAY CAD. GÖKDENİZ SK. NO: 27/A CEMAL BEY APT. SEYRANTEPE - KAĞITHANE / İSTANBUL	+90 212 281 6104	www.chicco.com.tr
POLAND	DYSTRYBUTOR: ARTSANA POLAND SP. Z O.O.	01-377 WARSZAWA UL. POŁCZYŃSKA 31 A	+48 22 110 08 47	www.chicco.pl
INDIA	Artsana India Private Limited	Artsana India Private Limited, 7th Floor, Paras Twin Towers, Sector 54, Golf Course Road, Gurugram, Haryana, India – 122002	1800 102 6702	www.chicco.in
MEXICO	ARTSANA MÉXICO	Av. Manuel Ávila Camacho No. Ext. 36, No. Int. 1101P, Col. Lomas de Chapultepec V Sección, Miguel Hidalgo, C.P. 11000, Ciudad de México, México.	01 800 2 244226	www.chicco.com.mx
SPAIN	ARTSANA SPAIN SAU	C/ Industrias 10. Pol. Industrial Urtinsa. 28923 Alcorcón (Madrid) - Spain https://www.chicco.es/contacto.html	902-117-093 (Lu a Vier de 9 a 17:30 hs)	www.chicco.es
ARGENTINA	AR ARTSANA ARGENTINA S.A.	Av. Santa Rita 2731 Piso 1 Of 5,(1609),Boulogne, Buenos Aires, Argentina.	+ 54 (11) 4737-1525	www.chicco.com.ar
BRASIL	ARTSANA BRASIL LTDA	ID: 02.340.424./0001-20 Avenida Comendador Aladino Selmi, 4630 Galpão 6 e 7 13069-096 – Vila San Martin – Campinas SP Brasil	+55 (11) 2246-2129	www.chicco.com.br
RUSSIA	Artsana Rus LLC Russia	125009, Россия, Москва, Дегтярный переулок д. 4, стр. 1, эт. 5, пом. 1, ком. 1 Customers.Ru@artsana.com	74956623027	www.chicco.ru
PORTUGAL	ARTSANA PORTUGAL SA	Rua Humberto Madeira, 9 - Queluz de Baixo - 2790-097 Barcarena	ATENDIMENTO AO CONSUMIDOR: 800 201 977	www.chicco.pt
BELGIUM	ARTSANA BELGIUM	Trademart Brussels - PO box 53 Atomium Square 1 - 1020 - Bruxelles	+32 23008240	www.chicco.be / www.chicco.nl
GERMANY	ARTSANA GERMANY GmbH	Borsigstrasse 1-3 ; 63128 Dietzenbach - Germany	01805 780005	www.chicco.de
UK	ARTSANA UK LTD	Building 1, 2nd Floor, Imperial Place, Maxwell Road, Borehamwood, Hertfordshire. Reception.uk@artsana.com	020 8953 6627	www.chicco.co.uk www.chiccospares.co.uk
SWISS	Artsana Suisse SA	Bitte diese Adresse für evtl. Rückfragen aufbewahren. Veuillez conserver cette adresse pour toute question. Stabile la Punta, Via Cantonale 2b 6928 Manno - Switzerland	Tel: 091 935 50 80 Fax: 091 935 50 89	www.chicco.ch
GREECE	ΕΙΣΑΓΩΓΗ - ΔΙΑΝΟΜΗ: Β.&Μ. ΣΚΑΡΜΟΥΤΣΟΣ Α.Ε.	Ανδρέα Μεταξά 6, 14564, Κάτω Κηφισιά	Τηλ. 210-62 41 400 Fax 210 -6208096	www.chicco.gr

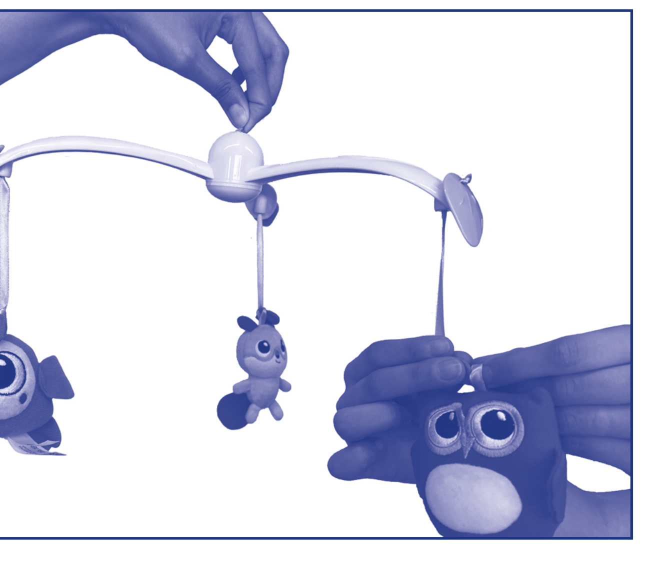
1



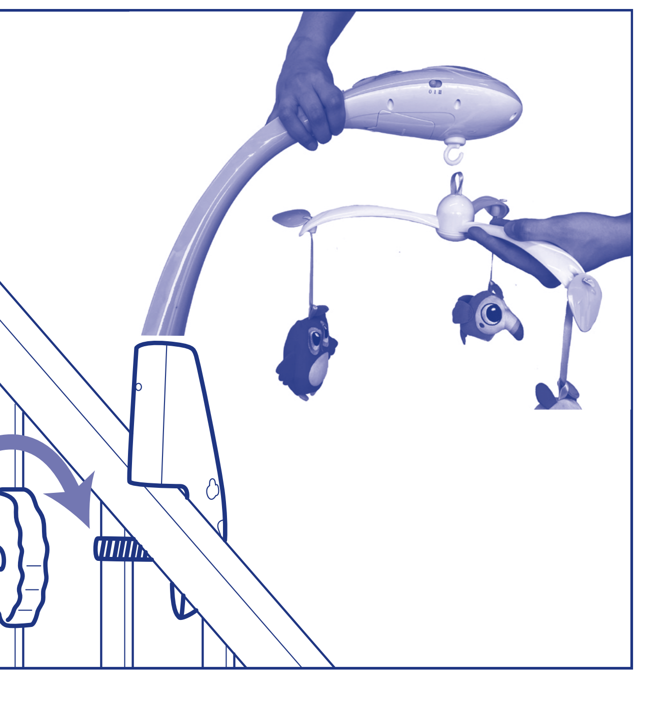
2



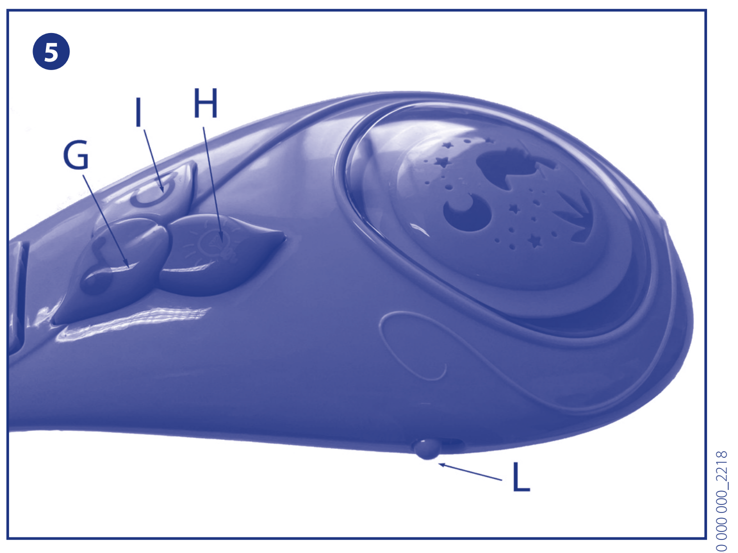
3



4



5



46 011350 000 000_2218

Artsana S.p.A. Via Saldarini Catelli, 1 - 22070 Grandate - Como - Italy
www.chicco.com

ESTE PRODUTO É CONFORME A DIRETIVA 2012/19/UE.
O símbolo do lixo com a barra contido no aparelho indica que o produto, ao terminar a própria vida útil, deve ser eliminado separadamente dos lixos domésticos, e deve ser levado a um centro de recolha diferenciada para aparelhagens elétricas e eletrónicas ou entregue ao revendedor onde for comprada uma nova aparelhagem equivalente. O utente é responsável pela entrega do aparelho às estruturas apropriadas de recolha no fim da sua vida útil. A recolha apropriada diferenciada para o posterior encaminhamento do aparelho inutilizado à reciclagem, ao tratamento e à eliminação compatível com o ambiente, contribui para evitar possíveis efeitos negativos no ambiente e na saúde e facilitar a reciclagem dos materiais com os quais o produto é composto. Para informações mais detalhadas inerentes aos sistemas de recolha disponíveis, procure o serviço local de eliminação de lixos, ou dirija-se à loja onde foi efetuada a compra.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO DO BRINQUEDO
Limpe o brinquedo com um pano macio em tecido, seco ou ligeiramente humedecido com água, para não danificar o circuito elétrico. Não utilize solventes nem detergentes.
Durante as pausas de utilização, conserve o produto em lugar protegido das fontes de calor, pó e humidade.
Os pendentes removíveis são laváveis com programas para peças delicadas, a uma temperatura máxima de 30 graus. Recomenda-se que enxagúe abundantemente. Seque completamente o brinquedo antes de o dar à criança.
Exterior e interior: 100% poliéster

Lavar em água, a uma temperatura máxima de 30°C
Não utilizar lixívia
Não utilizar na máquina de secar.
Não passar a ferro
Não limpar a seco

GARANTIA
O produto dispõe de garantia contra qualquer defeito de conformidade, verificado em condições normais de uso, de acordo com o disposto nas instruções de utilização. A garantia não poderá portanto aplicar-se relativamente a danos no produto provocados por utilização imprópria, desgaste ou acidente. Relativamente ao prazo de validade da garantia sobre defeitos de conformidade, remete-se para as disposições específicas das normas nacionais aplicáveis no país de aquisição, se existentes.

NL
GEBRUIKSAANWIJZINGEN
MOBIEL BOS MAGISCHE PROJECTIES

LEEFTIJD: 0M+

Lees deze instructies voor het gebruik en bewaar ze voor latere raadpleging.
De mobiel werkt met 3 alkalinebatterijen AA van 1,5 Volt (niet inbegrepen).

WAARSCHUWINGEN
Voor de veiligheid van uw kind: ⚠ **LET OP!**
- Verwijder vóór gebruik eventuele plastic zakjes en alle verpakkingselementen van het artikel en elimineer ze of bewaar ze buiten het bereik van kinderen. Verstikkingsgevaar.
- Dit speelgoed mag uitsluitend door een volwassene worden gemonteerd. Gebruik het speelgoed niet zolang niet alle montagewerkzaamheden zijn voltooid en gecontroleerd is dat het goed in elkaar is gezet.
- Controleer regelmatig de slijtage van het product en of het eventuele beschadigingen vertoont. Gebruik het speelgoed in geval van beschadiging niet en houd het buiten het bereik van kinderen.
- De mobiel moet aan het bedje bevestigd worden. Gebruik uitsluitend de onderdelen in de verpakking en gebruik geen strips of klemmen.
- Controleer regelmatig of het speelgoed goed in elkaar zit en op het bedje bevestigd is.
- Gebruik het speelgoed onder voortdurend toezicht van een volwassene.
- De mobiel is een speeltje waar het kind alleen naar kijkt. Laat de mobiel niet binnen het bereik van uw kind.
- Om te voorkomen dat de baby verwikkeld raakt in het speelgoed en zich verwondt, verwijdert u het speelgoed zodra het kind op de handen en knieën kan gaan zitten in de kruippositie.
- Dit artikel is alleen bedoeld om te worden vastgemaakt op harde bedwanden en mag niet worden gebruikt op kinderbedjes met netten.

AANWIJZINGEN VOOR MONTAGE
De montage van de mobiel dient uitsluitend te worden uitgevoerd door een volwassene volgens de onderstaande aanwijzingen.
De mobiel bestaat uit 8 elementen (figuur 1):
1xA ronde basis
1xB schroef
1xC arm
1xD activiteitencentrum
1xE rotatie-armen
3xF stoffen hangertjes
a) Raadpleeg de onderstaande aanwijzingen voor de montage van de mobiel en controleer of alle onderdelen goed in elkaar gezet en vastgezet zijn:
- Steek eerst de batterijen in hun vakje (zie hoofdstuk "VERWIJDERING EN PLAATSING VAN DE VERVANGBARE BATTERIJEN), schroef het in de lucht hangende gedeelte (D) vast aan de arm (C) zoals wordt getoond in figuur 2, en controleer of de twee schroeven correct aangehaald zijn.
- Hang de stoffen hangertjes (F) aan de armen van de draaimolen (E) door de koordjes op de armen door de knoopsgaten op de achterkant van de hangertjes te halen (Afb. 3).
- Plaats de basis van de mobiel (A) op de bedwand en draai de draaiknop (B) vast op de draadstift (Afb. 4). Draai de draaiknop goed vast zodat de basis stevig op de bedwand bevestigd is.
- Maak de arm (C) vast aan de basis (A), Een "klik" geeft aan dat de arm correct geplaatst is (Afb. 4).
- Maak de mobielarmen (E) met de hangertjes vast aan het in de lucht hangende gedeelte (D, Afb. 4).

HET SPEELGOED INSCHAKELEN
Om het speelgoed in te schakelen als de batterijen in het batterijenvakje zitten schuift u de cursor van de stand 0 naar de stand **I** of **II** naargelang het gewenste geluidsvolume. (L, Afb. 5).

SELECTIE VAN DE HOOFDFUNCTIES:
Druk op de knop G (Afb. 5) om de melodieën in te schakelen.
Druk op de knop H (Afb. 5) om de projectie in 3 kleuren, die elkaar automatisch afwisselen, in te schakelen.
Druk op de knop I (Afb. 5) om de rotatie van de hangertjes in te schakelen. De rotatie wordt alleen ingeschakeld als de mobielarm vastgemaakt is.
De vermelde activiteiten blijven 15 minuten lang in werking, daarna gaat het speelgoed in stand-by staan.
Om een in uitvoering zijnde activiteit uit te zetten drukt u opnieuw op de betreffende knop.
Melodieën, projectie en rotatie kunnen onafhankelijk van elkaar worden ingeschakeld zodat er vele combinaties mogelijk zijn.

VERWIJDERING EN PLAATSING VAN DE VERVANGBARE BATTERIJEN
WAARSCHUWINGEN:
De batterijen moeten altijd door een volwassene worden vervangen.
WAARSCHUWING: gooi gebruikte batterijen onmiddellijk weg. Bewaar nieuwe en gebruikte batterijen buiten het bereik van kinderen. Als u denkt dat batterijen zijn ingeslikt of in een lichaam kunnen terecht gekomen zijn, raadpleeg dan onmiddellijk een arts.
Om de batterijen in het batterijenvakje te vervangen:
- Draai de schroef van het klepje los met behulp van een schroevendraaier, verwijder het klepje, haal de lege batterijen uit het batterijenvakje, plaats er de nieuwe batterijen in en zorg ervoor dat de polen op de juiste plaats zitten (zoals aangegeven op het artikel), plaats het klepje weer op zijn plaats terug en draai de schroef goed vast.

1. Houd de batterijen of eventueel gereedschap buiten het bereik van kinderen.
2. Verwijder de lege batterijen uit het product om te voorkomen dat mogelijk gelekte vloeistof het product beschadigt.
3. Vervang de batterijen onmiddellijk als ze vloeistof lekken, reinig de batterijenhouder en was uw handen zorgvuldig als u met de vloeistof in aanraking bent gekomen.
4. Verwijder de batterijen altijd als het artikel gedurende langere tijd niet wordt gebruikt.
5. Gebruik dezelfde of gelijkwaardige alkalinebatterijen als aanbevolen voor de werking van dit product.
6. Meng geen alkaline-, standaard- (kool-zink) of oplaadbare (nikkel-cadmium) batterijen met elkaar.
7. Meng geen lege met nieuwe batterijen.
8. Werp lege batterijen nooit in het vuur of in het milieu maar verwerk ze door ze gescheiden in te zamelen.
9. Zorg ervoor dat er geen kortsluiting tussen de voedingsklemmen ontstaat.
10. Het gebruik van oplaadbare batterijen wordt afgeraden aangezien hierdoor de werking van het speelgoed kan afnemen.
11. Probeer niet om niet oplaadbare batterijen op te laden: ze kunnen ontploffen.
12. Haal oplaadbare batterijen uit het speelgoed voordat u ze oplaadt en laat ze uitsluitend onder toezicht van een volwassene opladen.
13. Verwijder de batterijen altijd als het artikel gedurende langere tijd niet wordt gebruikt.
14. Het speelgoed is niet ontworpen voor werking op lithiumbatterijen. LET OP onjuist gebruik kan gevaarlijke situaties veroorzaken.

DIT PRODUCT IS CONFORM DE RICHTLIJN 2012/19/EU.
Het symbool met de doorstreepte vuilnisbak op het apparaat geeft aan dat het product op het einde van zijn levenscyclus afzonderlijk van het gewoon huishoudelijk afval moet worden afgedankt en hiervoor naar een centrum voor gescheiden afvalophaling voor de recyclage van elektrische en elektronische apparatuur wordt gebracht of wordt terugbezorgd aan de verkoper op het moment waarop een nieuw gelijkaardig apparaat wordt aangekocht. De gebruiker is er verantwoordelijk voor het apparaat op het einde van de levenscyclus naar een structuur voor afvalophaling te brengen. De correcte gescheiden afvalophaling met het oog op de daaropvolgende recyclage, verwerking en milieuvriendelijke afdanking van het apparaat draagt bij tot het voorkomen van mogelijke negatieve invloeden op het milieu en de gezondheid en bevordert de recyclage van de materialen waaruit het product is samengesteld. Voor meer gedetailleerde informatie over de recyclage van dit product en de beschikbare ophaalsystemen wendt u zich tot de lokale dienst voor afvalophaling of de winkel waar u het product hebt gekocht.

REINIGING EN ONDERHOUD VAN HET SPEELGOED
Reinig het speelgoed met een met water bevochtigde zachte, stoffen doek om het elektrisch circuit niet te beschadigen. Gebruik geen oplos- of reinigingsmiddelen.
Bewaar het artikel op een plaats beschut tegen warmtebronnen, stof en vocht wanneer het niet gebruikt wordt.
De verwijderbare hangertjes kunnen gewassen worden met het programma voor delicate kleding aan maximaal 30 graden. Er wordt aangeraden om na te spoelen met veel water. Laat het speelgoed volledig drogen alvorens het aan het kind te geven.
Extern en intern : 100% polyester

Met water van maximaal 30°C wassen
Niet bleken
Niet in een trommeldroger drogen
Niet strijken
Niet chemisch laten reinigen

GARANTIE
Het product valt onder garantie tegen elke non-conformiteit binnen de normale gebruiksomstandigheden zoals voorzien in de gebruiksaanwijzingen. De garantie is dus niet geldig in geval van schade veroorzaakt door oneigenlijk gebruik, slijtage of toevallige gebeurtenissen. Voor de duur van de garantie inzake non-conformiteit verwijzen we naar de specifieke richtlijnen en de nationale normen die van toepassing zijn in het land van aankoop, indien deze voorzien zijn.

EL
ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ
ΚΑΡΟΥΖΕΛ ΔΑΣΟΣ ΜΑΓΙΚΕΣ ΠΡΟΒΟΛΕΣ

ΗΛΙΚΙΑ: 0 M+

Συνιστάται να διαβάσετε πριν από τη χρήση αυτές τις οδηγίες και να τις κρατήσετε για μελλοντική αναφορά.
Αυτό το παιχνίδι λειτουργεί με 3 αλκαλικές μπαταρίες τύπου «AA» του 1,5 Volt (δεν περιλαμβάνονται).

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ
Για την ασφάλεια του παιδιού σας: ⚠ **ΠΡΟΣΟΧΗ!**
- Πριν από τη χρήση αφαιρέστε και πετάξτε τυχόν πλαστικές σακούλες και όλα τα υλικά συσκευασίας του προϊόντος ή κρατήστε τα μακριά από τα παιδιά. Κίνδυνος ασφυξίας.
- Η συναρμολόγηση αυτού του προϊόντος πρέπει να γίνεται μόνο από ενήλικα. Μη χρησιμοποιείτε το παιχνίδι αν δεν έχουν ολοκληρωθεί όλες οι ενέργειες συναρμολόγησης και ελέγχου.
- Ελέγχετε τακτικά την κατάσταση φθοράς του παιχνιδιού και την παρουσία τυχόν ραγισμάτων. Σε περίπτωση ζημιάς μην χρησιμοποιείτε το παιχνίδι και φυλάξτε το μακριά από τα παιδιά.
- Το καρουζέλ πρέπει να στερεώνεται στο κρεβατάκι χρησιμοποιώντας τα εξαρτήματα που περιλαμβάνονται στη συσκευασία, μην χρησιμοποιείτε κορδόνια ή ταινίες.
- Ελέγχετε περιοδικά τη στερέωση του παιχνιδιού στο κρεβατάκι.
- Το παιχνίδι πρέπει να χρησιμοποιείται υπό την επίβλεψη ενός ενήλικα.
- Το καρουζέλ είναι ένα παιχνίδι μόνο για να το βλέπει το παιδί. Διατηρείτε το καρουζέλ μακριά από τα παιδιά.
- Για να αποφύγετε τυχόν τραυματισμό λόγω στραγγαλισμού, αφαιρέστε το παιχνίδι όταν το παιδί αρχίσει να σηκώνεται στηριζόμενο στα χέρια και στα γόνατα στα τέσσερα.
- Αυτό το προϊόν έχει σχεδιαστεί για τη σύνδεση μόνο σε άκαμπτες πλευρές και δεν θα πρέπει να χρησιμοποιείται σε κρεβατάκια με σούστες.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ
Η συναρμολόγηση του καρουζέλ πρέπει να πραγματοποιείται αποκλειστικά και μόνο από έναν ενήλικα ο οποίος πρέπει να ακολουθεί τις οδηγίες που αναφέρονται παρακάτω.
Το καρουζέλ αποτελείται από 8 στοιχεία (εικόνα 1):
1xA στρογγυλό τμήμα βάση
1xB μεγάλη βίδα
1xC μπράτσο
1xD κέντρο δραστηριότητας
1xE μπράτσα περιστροφής
3xF Υφασμάτινα κρεμαστά
a) Για τη συναρμολόγηση του καρουζέλ, ανατρέξτε στις ακόλουθες οδηγίες, ελέγχοντας τη σωστή συναρμολόγηση και σύσφιξη όλων των εξαρτημάτων:
- Αφού τοποθετήσετε τις μπαταρίες στην ειδική θήκη (βλ. κεφάλαιο "ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΚΑΙ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΩΝ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ), βιδώστε το εναέριο τμήμα (D) στο μπράτσο (C) όπως υποδεικνύεται στην εικόνα 2, ελέγχοντας ώστε οι δύο βίδες να είναι καλά σφιγμένες.
- Κρεμάστε τα υφασμάτινα κρεμαστά (F) στους βραχίονες του καρουζέλ (E) εισάγοντας τα κορδόνια που βρίσκονται στους βραχίονες στις κατάλληλες σχισμές στο πίσω μέρος των κρεμαστών (Εικ. 3).
- Ακουμπήστε τη βάση του καρουζέλ (A) στο παραπέτο του κρεβατιού και βιδώστε το κουμπί (B) στον βιδωτό πείρο (εικ. 4). Σφίξτε το κουμπί έως ότου η βάση να είναι καλά στερεωμένη στο παραπέτο.
- Συνδέστε το μπράτσο (C) στη βάση (A), ένα "κλικ" επισημαίνει ότι το μπράτσο έχει τοποθετηθεί σωστά (εικ. 4).
- Συνδέστε τα μπράτσα του καρουζέλ (E), μαζί με τα κρεμαστά, στο εναέριο τμήμα (D, εικ. 4).

ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΤΟΥ ΠΑΙΧΝΙΔΙΟΥ
Για να ενεργοποιήσετε το παιχνίδι, αφού τοποθετήσετε τις μπαταρίες στην ειδική θήκη, πρέπει να μετακινήσετε το δρομέα από τη θέση 0 στη θέση **I** ή **II** ανάλογα με την ένταση που επιθυμείτε. (L, σχ. 5).

ΕΠΙΛΟΓΗ ΤΩΝ ΚΥΡΙΟΤΕΡΩΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΩΝ:
Πατήστε το κουμπί G (εικ. 5) για να ενεργοποιήσετε τις μελωδίες.
Πατήστε το κουμπί H (εικ. 5) για να ενεργοποιήσετε τις προβολές σε 3 χρώματα που εναλλάσσονται αυτόματα διαδοχικά.
Πατήστε το κουμπί I (εικ. 5) για να ενεργοποιήσετε την περιστροφή των κρεμαστών. Η λειτουργία περιστροφής ενεργοποιείται μόνο όταν το μπράτσο του καρουζέλ είναι συνδεδεμένο.
Οι αναφερόμενες δραστηριότητες παραμένουν ενεργές για 15 λεπτά, στο τέλος το παιχνίδι μπαίνει σε κατάσταση αναμονής.
Για να διακόψετε μια δραστηριότητα που εκτελείται, πατήστε ξανά το αντίστοιχο κουμπί.
Οι μελωδίες, η προβολή και η περιστροφή μπορούν να ενεργοποιηθούν ανεξάρτητα, επιτρέποντας πολλαπλούς συνδυασμούς χρήσης.

ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΚΑΙ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΩΝ ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΩΝ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ:
Η αντικατάσταση των μπαταριών πρέπει να πραγματοποιείται αποκλειστικά από έναν ενήλικα.
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Απορρίψτε αμέσως τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες. Κρατήστε τις καινούργιες και τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες μακριά από τα παιδιά. Εάν πιστεύετε ότι οι μπαταρίες έχουν καταποθεί ή τοποθετηθεί μέσα σε οποιοδήποτε μέρος του σώματος, ζητήστε αμέσως ιατρική βοήθεια.
Για να αντικαταστήσετε τις μπαταρίες:
- Με ένα κατσαβίδι ξεβιδώστε τη βίδα στο πορτάκι, αφαιρέστε το πορτάκι, βγάλτε από την υποδοχή τους τις άδειες μπαταρίες, τοποθετήστε τις νέες μπαταρίες φροντίζοντας να τηρήσετε τη σωστή πολικότητα εισαγωγής (όπως υποδεικνύεται στο προϊόν), επανατοποθετήστε το πορτάκι και σφίξτε καλά τη βίδα.

1. Φυλάξτε τις μπαταρίες και τυχόν εργαλεία μακριά από τα παιδιά.
2. Να αφαιρείτε πάντα τις άδειες μπαταρίες από το παιχνίδι, για να αποφύγετε βλάβες από ενδεχόμενες διαρροές του υγρού των μπαταριών.
3. Στη περίπτωση κατά την οποία οι μπαταρίες έχουν χάσει υγρό, αντικαταστήστε τις αμέσως, φροντίζοντας να καθαρίσετε τη θήκη τους και να πλύνετε προσεκτικά τα χέρια σας, αν έχουν έρθει σε επαφή με το υγρό που διέρρευσε.
4. Να αφαιρείτε πάντα τις μπαταρίες σε περίπτωση που το προϊόν δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα.
5. Χρησιμοποιείτε αλκαλικές μπαταρίες ιδίου ή ισοδύναμου τύπου με τον ενδεδειγμένο, για τη λειτουργία αυτού του προϊόντος.
6. Μην αναμιγνύετε αλκαλικές μπαταρίες με μπαταρίες κλασικού τύπου (άνθρακας-ψευδάργυρος) ή επαναφορτιζόμενες (νίκελ-κάδμιο).
7. Μην αναμιγνύετε άδειες με νέες μπαταρίες.
8. Μην καίτε και μην πετάτε στο περιβάλλον τις άδειες μπαταρίες, αλλά διαθέστε τις στους ειδικούς κάδους ανακύκλωσης.
9. Μην βραχυκυκλώνετε τους ακροδέκτες τροφοδοσίας
10. Μην χρησιμοποιείτε επαναφορτιζόμενες μπαταρίες, γιατί μπορεί να επηρεάσουν τη σωστή λειτουργία του παιχνιδιού.
11. Μην προσπαθήσετε να επαναφορτίσετε μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες: υπάρχει κίνδυνος έκρηξης.
12. Σε περίπτωση που χρησιμοποιήσετε επαναφορτιζόμενες μπαταρίες, αφαιρέστε τις από το παιχνίδι πριν τις επαναφορτίσετε και η επαναφόρτιση θα πρέπει να γίνεται μόνο υπό την επίβλεψη ενήλικα.
13. Να αφαιρείτε πάντα τις μπαταρίες σε περίπτωση που το προϊόν δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα
14. Το παιχνίδι δεν σχεδιάστηκε για να λειτουργεί με μπαταρίες Λιθίου. ΠΡΟΣΟΧΗ Η ακατάλληλη χρήση μπορεί να επιφέρει κινδύνους.

ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΑΥΤΟ ΕΙΝΑΙ ΣΥΜΦΩΝΟ ΜΕ ΤΟΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ 2012/19/ΕΕ.
Το σύμβολο με τον διαγραμμένο κάδο που υπάρχει στη συσκευή υποδεικνύει ότι το προϊόν, στο τέλος της ωφέλιμης ζωής του πρέπει να διατίθεται ξεχωριστά από τα οικιακά απορρίμματα και να μεταφέρεται σε κάποιο κέντρο συλλογής ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών ή να επιστρέφεται στον μεταπωλητή κατά την αγορά μιας καινούργιας αντίστοιχης συσκευής. Ο χρήστης έχει την ευθύνη μεταφοράς της συσκευής στον κατάλληλο χώρο συλλογής κατά το τέλος της ωφέλιμης ζωής της. Η κατάλληλη διαδικασία συλλογής επιτρέπει την ανακύκλωση, επεξεργασία και οικολογική διάθεση των άχρηστων συσκευών και συμβάλλει στην αποφυγή αρνητικών επιπτώσεων για το περιβάλλον και την υγεία. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τα διαθέσιμα συστήματα συλλογής, παρακαλούμε απευθυνθείτε στις κατά τόπους δημόσιες υπηρεσίες καθαριότητας ή στο κατάστημα από το οποίο αγοράσατε τη συσκευή.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΑΙΧΝΙΔΙΟΥ
Καθαρίζετε το παιχνίδι χρησιμοποιώντας ένα υφασμάτινο ή από μικροΐνες μαλακό πανί, ελαφρώς εμποτισμένο με νερό για να μην προκληθεί ζημιά στο ηλεκτρικό κύκλωμα. Μην χρησιμοποιείτε διαλύτες ή απορρυπαντικά.
Όταν δεν χρησιμοποιείται, φυλάξτε το παιχνίδι σε ένα προστατευόμενο από πηγές θερμότητας, σκόνη και υγρασία χώρο.
Τα αφαιρούμενα κρεμαστά μπορούν να πλυθούν στο πρόγραμμα για ευαίσθητα το πολύ έως τους 30 βαθμούς. Συνιστάται άφθονο ξέπλυμα. Πριν δώσετε το παιχνίδι στο παιδί, στεγνώστε τα καλά.
Εξωτερικό και εσωτερικό: 100% Πολυεστέρας

Πλύνετε σε νερό σε μέγιστη θερμοκρασία 30 °C
Μην χρησιμοποιείτε χλωρίνη
Μην το στεγνώνετε στο στεγνωτήρα
Μην το σιδερώνετε
Μην κάνετε στεγνό καθάρισμα

ΕΓΓΥΗΣΗ
Το προϊόν είναι εγγυημένο για κάθε παράλειψη συμμόρφωσης υπό κανονικές συνθήκες χρήσης όπως προβλέπεται από τις οδηγίες χρήσης. Συνεπώς, η εγγύηση δεν θα ισχύει, αν οι ζημιές οφείλονται σε ακατάλληλη χρήση, φθορά ή τυχαία γεγονότα. Για τη διάρκεια της εγγύησης σχετικά με παραλείψεις συμμόρφωσης, ανατρέξτε στις ειδικές διατάξεις των εθνικών κανονισμών που ισχύουν στη χώρα αγοράς, εφόσον προβλέπονται.

PL
INSTRUKCJA OBSŁUGI
KARUZELA DO ŁÓŻECZKA LAS MAGICZNE PROJEKCJE

WIEK: 0M+

Przed przystąpieniem do użytkowania produktu należy przeczytać niniejszą instrukcję i zachować ją na przyszłość.
Zabawka działa na 3 baterie alkaliczne typu AAA o napięciu 1,5 V. Baterie nie są załączone w opakowaniu.

OSTRZEŻENIA
Dla bezpieczeństwa Twojego dziecka: ⚠ **OSTRZEŻENIE!**
- Usunąć ewentualne plastikowe torebki oraz wszelkie elementy będące częścią opakowania oraz wyrzucić je lub przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Ryzyko uduszenia.
- Zabawka powinna być montowana tylko przez dorosłą osobę. Nie należy używać zabawki, jeśli nie zostały zakończone wszystkie etapy montażu i nie zostało skontrolowane jego prawidłowe wykonanie.
- Należy regularnie sprawdzać stan zużycia zabawki oraz kontrolować, czy nie jest. W razie uszkodzenia nie należy używać zabawki i przechowywać ją w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Karuzelę przymocować do łóżeczka używając wyłącznie części dołączonych do opakowania. Nie używać sznurków ani taśm.
- Co jakiś czas sprawdzać stan zużycia zabawki oraz stan mocowania do łóżeczka.
- Używać zabawki pod stałym nadzorem osoby dorosłej.
- Karuzela jest zabawką przeznaczoną wyłącznie do oglądania. Nigdy nie pozostawiać karuzeli w miejscu dostępnym dla dziecka.
- Kiedy dziecko zaczyna się podnosić na rękach i kolanach próbując raczkować, należy zdjąć zabawkę, w celu uniknięcia próby chwytania zabawki i ewentualnego zranienia.
- Produkt jest zaprojektowany wyłącznie do mocowania na sztywnych krawędziach i nie wolno go używać w przypadku łóżeczek z siatką.

INSTRUKCJA MONTAŻU
Karuzelę mogą montować wyłącznie osoby dorosłe, które muszą przestrzegać poniższych wskazówek.
Karuzela składa się z 8 elementów (rysunek 1):
1xA okrągła podstawa
1xB śruba mocująca
1xC pałąk główny
1xD panel elektroniczny
1xE ramiona obrotowe
3xG zawieszki z tkaniny
Aby zamontować karuzelę, należy wykonać opisane poniżej czynności. Następnie należy upewnić się, czy wszystkie elementy są dobrze złożone i dokręcone.:
- Po włożeniu baterii do wnęki (patrz: „WYJMOWANIE I WKŁADANIE BATERII") połączyć panel elektroniczny (D) z pałąkiem głównym (C), tak jak pokazano na rysunku 2. Sprawdzić, czy obie śruby są dobrze dokręcone.
- Powiesić zawieszki z tkaniny (F) na ramionach karuzeli do łóżeczka (E), wprowadzając paski umieszczone na ramionach do odpowiednich otworów na grzbietach zawieszek (Rys. 3).
- Dosunąć podstawę karuzeli (A) do krawędzi łóżeczka i przykręcić ją za pomocą śruby mocującej (B) (rys. 4). Dokręcić śrubę na tyle mocno, aż podstawa będzie solidnie zamocowana na krawędzi łóżeczka.
- Umieścić pałąk główny (C) w podstawie karuzeli (A). Charakterystyczny dźwięk sygnalizuje, że pałąk jest włożony prawidłowo (rys. 4).
- Ramiona obrotowe karuzeli (E) wraz z zawieszkami zaczepić na haczyku, znajdującym się na panelu elektronicznym (D, rys. 4).

WŁĄCZANIE ZABAWKI
Aby włączyć zabawkę, należy uprzednio prawidłowo umieścić w niej odpowiednie baterie. Następnie należy włączyć zabawkę, przesuwając suwak z położenia 0 w położenie **I** lub **II**, w zależności od oczekiwanego stopnia głośności. (L, rys. 5).

WYBÓR PODSTAWOWYCH FUNKCJI:
Aby włączyć muzykę, nacisnąć przycisk G (rys. 5).
Aby włączyć projekcję w 3 kolorach, które zmieniają się automatycznie, nacisnąć przycisk H (rys. 5).
Aby włączyć obroty zawieszek, nacisnąć przycisk I (rys. 5). Obroty można włączyć tylko jeżeli ramię karuzeli jest założone.
Powyższe funkcje włączają się na 15 minut, a następnie zabawka przechodzi w tryb oczekiwania.
Aby wyłączyć włączoną funkcję, ponownie nacisnąć odpowiadający jej przycisk.
Muzykę, projekcje oraz obroty można włączać niezależnie, co daje wiele możliwych kombinacji.

WYJMOWANIE I WKŁADANIE BATERII
OSTRZEŻENIA:
Baterie powinny być zawsze wymieniane przez osobę dorosłą.
OSTRZEŻENIE: zużyte baterie natychmiast wyrzucić. Nowe i zużyte baterie przechowywać poza zasięgiem dzieci. W przypadku podejrzenia połknięcia baterii lub wprowadzenia ich do jakiejkolwiek części ciała natychmiast skontaktować się z lekarzem.
Aby wymienić baterie należy:
- Poluzować śrubokrętem śrubę wieczka, zdjąć je, wyjąć zużyte baterie, włożyć nowe baterie zwracając uwagę na prawidłowe ustawienie biegunów (tak jak pokazano na produkcie), po czym założyć wieczko i dokręcić śrubę.

1. Nie pozostawiać baterii ani ewentualnych narzędzi w miejscach dostępnych dla dzieci.
2. Zawsze należy wyjmować zużyte baterie z produktu w celu uniknięcia ewentualnego wycieku płynu, który mógłby uszkodzić produkt.
3. W razie odnotowania wycieku płynu z baterii, należy je natychmiast wymienić. Należy pamiętać o uprzednim starannym wyczyszczeniu wnęki na baterie oraz dokładnym umyciu rąk w przypadku kontaktu z wyciekłym płynem.
4. Należy zawsze usuwać baterie, jeśli produkt nie jest używany przez dłuższy czas.
5. Należy używać tylko baterii alkalicznych identycznych lub ekwiwalentnych do tych zalecanych dla działania tego produktu.
6. Nie mieszać baterii alkalicznych, standardowych (cynkowo-węglowych) lub dających się wielokrotnie ładować (niklowo-kadmowych).
7. Nie mieszać zużytych baterii z nowymi.
8. Nie wrzuc zużytych baterii do ognia ani do odpadów komunalnych, ale utylizować je stosując segregację odpadów.
9. Nie zwierać zacisków zasilania.
10. Nie zaleca się używania baterii wielokrotnego ładowania, mogą ograniczyć funkcjonowanie zabawki.
11. Nie podejmować próby ładowania jednorazowych baterii: mogą wybuchnąć.
12. W przypadku używania baterii wielokrotnego ładowania, należy je wyjąć z zabawki przed ładowaniem i ładować tylko pod nadzorem osoby dorosłej.
13. Jeżeli produkt nie będzie używany przez dłuższy czas, zawsze wyjmować baterie.
14. Zabawka nie jest przeznaczona do działania przy użyciu baterii litowych. OSTRZEŻENIE nieodpowiednie użycie może powodować niebezpieczne sytuacje.

PRODUKT SPEŁNIA WYMOGI ZARZĄDZENIA 2012/19/UE.
Symbol przekreślonego kosza znajdujący się na urządzeniu oznacza, że wyrobu nim oznaczonego nie wolno wyrzucać wraz z innymi odpadkami domowymi. Po zużyciu produkt należy oddać do punktu zbiórki odpadów urządzeń elektrycznych i elektronicznych lub zwrócić go sprzedawcy. Użytkownik jest odpowiedzialny za oddanie urządzenia, gdy przestanie je użytkować do odpowiedniego punktu zbiórki odpadów lub do sprzedawcy. Odpowiednia segregacja śmieci w celu późniejszej obróbki, odzysku lub zniszczenia przyczynia się do uniknięcia negatywnych efektów na środowisko i na zdrowie oraz umożliwia odzysk surowców, z których wykonano produkt. W celu uzyskania szczegółowych informacji dotyczących dostępnych punktów zbiórki odpadów należy zwrócić się do lokalnej służby oczyszczania lub do sklepu, gdzie produkt został zakupiony.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA ZABAWKI
Zabawkę czyścić miękką szmatką lekko zwilżoną wodą, aby nie uszkodzić obwodu elektrycznego. Nie stosować rozpuszczalników ani detergentów.
Podczas dłuższych przerw w użyciu, przechowywać produkt z dala od źródeł ciepła, chroniąc przed kurzem i wilgocią.
Zdejmowane zawieszki można prać w programie do tkanin delikatnych, w temperaturze maksymalnej 30 stopni.
Zaleca się obfite płukanie. Przed daniem zabawki dziecku dokładnie ją wysuszyć.
Części zewnętrzne i wewnętrzne: 100% poliester

Prać w wodzie o temperaturze maksymalnej 30°C
Nie używać wybielaczy
Nie suszyć w suszarce bębnowej
Nie prasować
Nie czyścić chemicznie

GWARANCJA
Produkt jest objęty gwarancją w zakresie wszystkich wad, które dotyczą niezgodności z umową w normalnych warunkach użytkowania odpowiadających wymaganiom przewidzianym w instrukcji użytkowania. Gwarancja nie będzie miała natomiast zastosowania w przypadku uszkodzeń powstałych w wyniku niewłaściwego użytkowania, zużycia lub przypadkowych zdarzeń. Odnośnie czasu trwania gwarancji obejmującej wady dotyczące niezgodności z umową należy odnieść się do przepisów prawa krajowego, jakie mają zastosowanie w kraju zakupu, jeśli dotyczy.

TR
KULLANIM KILAVUZU
BÜYÜLÜ ORMAN PROJEKSİYONLU DÖNENCE

YAŞ: 0 A+

Kullanım talimatlarını kullanmadan önce okuyunuz ve ileride başvurmak üzere saklayınız.
Bu atlı karınca, 3 adet 1,5 Volt AA alkalin pille çalışır (ürünle birlikte verilmez).

UYARILAR
Çocuğunuzun güvenliği için: ⚠ **DİKKAT!**
- Ürünü kullanmadan önce, tüm plastik poşetleri ve diğer ambalaj elemanlarını çıkarıp atınız ve bunları çocukların ulaşamayacakları yerlerde saklayınız. Boğulma tehlikesi.
- Bu ürün yalnızca bir yetişkin tarafından monte edilmelidir. Oyuncağı tamamen monte edilip kontrol edilinceye kadar kullanmayınız.
- Aşınma ve herhangi bir hasar belirtisi bakımından oyuncağı düzenli olarak kontrol ediniz. Ürünün herhangi bir parçasında hasar olması durumunda, ürünü kullanmayınız ve çocuklardan uzak tutunuz.
- Atlı karınca yalnızca paket içerisinde bulunan parçalar kullanılarak karyolaya monte edilmelidir; kesinlikle ip veya bağcık kullanmayınız.
- Oyuncağın bebek karyolasına sağlam bir şekilde monte edilmiş olduğundan emin olmak için düzenli aralıklarla kontrol ediniz.
- Oyuncağı bir yetişkinin sürekli gözetimi altında kullanınız.
- Atlı karınca yalnızca izlemek üzere tasarlanmış bir oyuncaktır. Atlı karıncayı çocukların ulaşamayacağı bir yerde muhafaza ediniz.
- Dolaşma nedeniyle olası bir yaralanmayı önlemek için; çocuk, emekler haldeyken elleri ve dizleri üzerinde kendisini iterek kalkmaya başladığında bu oyuncağı çıkarınız.
- Bu ürün, sert kenarlı bebek karyolalarına takılmak üzere tasarlanmıştır ve hasır örgü kenarlara sahip bebek karyolalarında kullanılmamalıdır.

MONTAJ TALİMATLARI
Bu atlı karınca, aşağıdaki talimatlar çok dikkatli bir şekilde takip edilerek, yalnızca yetişkinler tarafından monte edilmelidir.
Atlı karınca, 8 ayrı parçadan oluşur (şekil 1):
1xA Döner taban kısmı
1xB vida
1xC kol
1xD aktivite merkezi
1xE döner kollar
3xF kumaş asılı oyuncaklar
a) Atlı karıncanın montajı sırasında, verilen talimatları takip ederek, tüm bileşenlerin düzgün bir şekilde monte edildiğini ve emniyetli bir şekilde yerinde sabitlendiğini kontrol ediniz:
- Pilleri özel bölmeye takınız (bkz. bölüm "ŞARJ EDİLEMEYEN PİLLERİN TAKILMASI VE ÇIKARTILMASI"), iki vidanın düzgün bir şekilde sıkıldığını kontrol ederek, şekil 2'de gösterildiği gibi üst kısmı (D) kola (C) takınız.
- Kumaş asılı oyuncakları (F) kollarda bulunan ipleri asılı oyuncakların arkasında bulunan yuvalara geçirerek karyola dönencesinin (E) kollarına asınız (Şek. 3).
- Atlı karıncanın tabanını (A) karyolanın yan taraflarına yerleştiriniz ve düğmeyi (B) dişli pim üzerine takınız (şek. 4). Tabanın yan tarafa sağlam bir şekilde sabitlenmesi için düğmeyi sıkınız.
- Kolu (C) tabana (A) takınız; bir "tık" sesi, kolun doğru bir şekilde yerleştirildiğini gösterir (şek. 4).
- Atlı karıncanın (E) kollarını, askıdaki oyuncaklarla birlikte üst kısma (D, şek. 4) takınız.

OYUNCAĞIN ÇALIŞTIRILMASI
Oyuncağı çalıştırmak için, pilleri bölmeye takın, daha sonra anahtarı istenen ses seviyesine göre 0 konumundan **I** veya **II** konumuna getiriniz. (L, şek. 5).

ANA İŞLEVLERİN SEÇİLMESİ:
Müzikleri başlatmak için G düğmesine basınız (şek.5).
Otomatik olarak değişen 3 renkli ışık efektlerini başlatmak için H düğmesine basınız (şek.5).
Asılı oyuncakların dönüşünü başlatmak için I düğmesine basınız (şek.5). Dönme işlevi yalnızca atlı karıncanın kolu takılı iken başlar.
Yukarıda listelenen aktiviteler 15 dakika süreyle etkindir, daha sonra oyuncak bekleme moduna girer.
Devam eden bir aktiviteyi sonlandırmak için, ilgili düğmeye tekrar basın.
Müzikler, ışık efekti ve ses bağımsız olarak etkinleştirilerek, sayısız kombinasyona izin verir.
Çeşitli müzikler, şunları içerir: J.S. Bach Cantata BWV 208 - "Sheep May Safely Graze" ve Wolfgang Amadeus Mozart - Serenade in G major KV 525 "Eine kleine Nachtmusik" - II. Romance-Andante. (only translate in German).

ŞARJ EDİLMEYEN PİLLERİN ÇIKARILMASI VE TAKILMASI
UYARILAR:
Piller yalnızca bir yetişkin tarafından takılmalıdır.
UYARI: Kullanılmış pilleri derhal atınız. Yeni ve kullanılmış pilleri çocukların ulaşamayacağı bir yerde saklayınız. Bir sebepten ötürü pillerin yutulduğunu veya herhangi bir organa sokulduğunu düşünmeniz durumunda derhal doktora başvurunuz.
Bölme içerisindeki pilleri değiştirmek için:
- Pil bölmesi kapağındaki vidayı bir tornavida ile sökünüz ve kapağı açınız. Daha sonra, pil bölmesinden biten pilleri çıkarın, yerlerine kutuplarına dikkat ederek (ürünün üstünde gösterildiği gibi) yeni pilleri takınız, pil kapağını kapatınız ve vidayı sıkınız.

1. Pilleri ve aletleri daima çocukların erişiminden uzak tutunuz.
2. Zarar verebilecek herhangi bir sıvı sızıntısından kaçınmak için, tükenmiş pilleri daima üründen çıkarınız.
3. Pillerin sıvı sızdırması durumunda, pil bölmesini temizlemeyi unutmadan pilleri değiştiriniz; elleriniz bu sıvıyla temas ettiyse, ellerinizi iyice yıkayınız.
4. Ürün, uzun süre boyunca kullanılmayacaksa pilleri daima çıkarınız.
5. Yalnızca aynı tipte alkali pilleri ya da bu ürünün doğru çalışması için önerilen pillerle eşdeğer tipteki pilleri kullanınız.
6. Alkalin, standart (çinko-karbon) veya şarj edilebilir (nikel-kadmiyum) pilleri birlikte kullanmayınız.
7. Eski ve yeni pilleri birlikte kullanmayınız.
8. Biten pilleri ateşe atmayın veya çöp olarak çevreye atmayınız; atık sınıflandırma yoluyla tasfiye edilmeleri gerekmektedir.
9. Güç terminallerine kısa devre yaptırmayınız
10. Oyuncağın çalışma özelliğini azaltabileceği için, şarj edilebilir pillerin kullanılması tavsiye edilmez.
11. Şarj edilebilir olmayan pilleri şarj etmeye çalışmayınız: patlayabilirler.
12. Şarj edilebilir piller kullanıldığında, bunları şarj etmeden önce oyuncaktan çıkarınız ve yalnızca bir yetişkinin gözetimi altında şarj ediniz.
13. Ürün uzun bir süre boyunca kullanılmayacaksa, pilleri daima üründen çıkarınız
14. Bu oyuncak, lityum pillerle kullanılmak üzere tasarlanmamıştır. UYARI uygunsuz kullanım tehlikeli durumlar yaratabilir.

BU ÜRÜN 2012/19/AB DİREKTİFİNE UYGUNDUR.
Cihazın üzerinde bulunan üzeri çizili sepet sembolü, ürünün kullanım ömrünün sonunda ev atıklarından ayrı olarak bertaraf edilmesi gerektiği doğrultusunda, elektrikli ve elektronik cihazların yeniden dönüfltürülmesi için ayrıfltırmalı bir çöp toplama merkezine götürülmesi veya benzer yeni bir cihaz satın alındığında ürünün satıcıya teslim edilmesi gerektiğini belirtir. Kullanıcı, cihazın kullanım ömrünün sonunda, cihazın uygun toplama merkezlerine tesliminden sorumludur. Kullanım ömrünün sonuna ulaflmıfl cihazın çevreye uygun yeniden dönüfltürülme, iflenme ve bertaraf edilmesine yönelik uygun ayrıfltırmalı çöp toplama, çevre ve sağlık üzerindeki olası olumsuz etkilerin önlenmesine katkıda bulunur ve ürünün olufltuğu malzemelerin yeniden dönüfltürülmesini sağlar. Mevcut çöp toplama sistemleri ile ilgili daha detaylı bilgi için yerel atık bertaraf etme hizmetine veya ürünü satın almış olduğunuz mağazaya başvurunuz.

KORUMA VE BAKIM
Oyuncağı nemlendirilmiş yumuşak bir bez kullanarak, elektrikli devreye zarar vermeyecek şekilde temizleyiniz. Oyuncağı deterjan veya çözücü maddeler kullanarak temizlemeyiniz.
Kullanmadığınız zamanlarda, ürünü ısı kaynaklarından, toz ve nemden uzak bir yerde muhafaza ediniz.
Çıkartılabilir asılı oyuncaklar, hassas kumaşlara yönelik nazik yıkama kullanılarak maksimum 30 derecede makinede yıkanabilir. Oyuncağın iyice durulanması önerilir. Oyuncağı çocuğa vermeden iyice kurumasına izin veriniz.
Dış ve iç: %100 Polyester

Maksimum 30°C sıcaklıkta yıkayınız
Çamaşır suyu kullanmayınız
Makinede kurutmayınız
Ütülemeyiniz
Kuru temizlemeye vermeyiniz

GARANTİ
Ürün, kullanım talimatlarında belirtilen normal kullanım koşulları altında uygunluğa ilişkin tüm kusurlara karşı garanti edilmiştir. Bu nedenle garanti, hatalı kullanım, aşınma veya kazara meydana gelen olaylardan kaynaklanan hasarlar durumunda geçerli değildir. Uygunluğa ilişkin kusurlara dair garantinin süresi için, mevcut olan durumlarda lütfen satın alınan ülkede geçerli ulusal kanunların özel hükümlerine bakınız.

RU
ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
МОБИЛЬ НА КРОВАТКУ «ЛЕС» ВОЛШЕБНЫЕ ПРОЕКЦИИ

ВОЗРАСТ: 0 М+

Перед использованием внимательно ознакомьтесь с инструкцией и сохраните её для обращения в будущем.
Мобиль работает от 3 щелочных батареек "АА" 1,5 Вольт (не входят в комплект).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ
В целях обеспечения безопасности ребенка: ⚠ **ВНИМАНИЕ!**
- Перед использованием следует снять с изделия имеющиеся пластиковые пакеты и другие элементы упаковки и держать их вдали от детей. Существует опасность удушения.
- Сборку данной игрушки должны осуществлять только взрослые. Не пользуйтесь игрушкой, пока не будут выполнены все сборочные операции и проверена правильность сборки.
- Регулярно проверяйте изделие на предмет износа или возможных поломок. В случае повреждения не используйте игрушку и держите ее в недоступном для детей месте.
- Мобиль должен быть прикреплен к кроватке при использовании только компонентов, включенных в упаковку, не следует использовать шнуры или тесьму.
- Периодически проверяйте сборку и крепление игрушки на кроватке.
- Использовать игрушку следует только под постоянным присмотром взрослого.
- Мобиль представляет собой визуальную игрушку. Не оставляйте мобиль в пределах досягаемости ребёнка.
- Чтобы предотвратить опасность травм, снимите игрушку, когда ребенок начинает ползать.
- Данное изделие предназначено только для крепления на жестких бортах кроватки и не должно использоваться на кроватках с сеткой.

ИНСТРУКЦИИ ПО СБОРКЕ
Монтаж мобиля должен осуществляться только взрослыми в соответствии с приведенными далее инструкциями.
Мобиль состоит из 8 элементов (рисунок 1):
1xA основание
1xB винт
1xC кронштейн
1xD центр управления
1xE кронштейны вращения
3xF тканевые подвесные игрушки
a) Для монтажа мобиля следует выполнять приведенные далее указания, проверяя соответствующую сборку и затяжку всех компонентов:
- После установки батареек в соответствующий отсек (см.главу "ЗАМЕНА БАТАРЕЕК), прикрепите подвесную часть (D) к кронштейну (C) в соответствии с указаниями рисунка 2, проверяя, что два винта закручены соответствующим образом.
- Прикрепите тканевые подвесные игрушки (F) к рычагам мобиля на кроватку (E), просунув тесёмки, расположенные на рычагах, в специальные петли с задней стороны подвесных игрушек (рис. 3).
- Положите основание мобиля (A) на борт кроватки и закрутите ручку (B) на резьбовом штыре (рис. 4). Закрутите ручку пока основание не будет прочно закреплено к борту кроватки.
- Прикрепите кронштейн (C) к основанию (A), «щелчок» говорит о правильном закреплении кронштейна (рис.4).
- Прикрепите кронштейны мобиля (E) с подвесными игрушками к навесной зоне (D, рис. 4).

ВКЛЮЧЕНИЕ ИГРУШКИ
Для включения игрушки после установки батареек в специальный отсек, необходимо сместить переключатель из положения 0 в положение **I** или **II**, в зависимости от желаемой громкости. (L, рис. 5).

ВЫБОР ОСНОВНЫХ ФУНКЦИЙ:
Нажмите кнопку G (рис. 5) для включения мелодий.
Нажмите кнопку H (рис. 5) для включения 3-х цветной чередующейся автоматически проекции.
Нажмите кнопку I (рис. 5) для включения вращения подвесных игрушек. Функция вращения включается только когда кронштейн карусели закреплен.
Перечисленные виды деятельности включаются на 15 минут, при завершении этого времени игрушка переходит в резервный режим.
Для отмены выбора следует вновь нажать соответствующую кнопку.
Мелодии, проекция и вращение могут быть включены по отдельности, что обеспечивает многочисленные комбинации использования.

ЗАМЕНА БАТАРЕЕК
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ:
Замена батареек должна проводиться только взрослыми лицами.
ВНИМАНИЕ: сразу утилизируйте отработанные батарейки. Держите новые и отработанные батарейки вдали от доступа детей. Если есть вероятность того, что ребёнок проглотил батарейку или она попала в какую-либо часть тела, немедленно обратитесь к врачу.
Процедура по замене батареек в батарейном отсеке:
- Отверткой отверните винт крышки, снимите её, выньте разряженные батарейки из батарейного отсека и вставьте новые, соблюдая полярность (как указано на изделии). Установите на место крышку и завинтите винт до упора.

1. Не оставляйте вблизи от детей батарейки или инструменты для работы с ними.
2. Всегда удаляйте из изделия отработавшие батарейки для предотвращения утечек жидкости, которая может повредить его.
3. В случае утечки жидкости из батареек, немедленно замените их, предварительно тщательно очистив отсек для батареек и вымыв руки, в случае контакта с вытекшей жидкостью.
4. Если Вы не планируете использовать изделие продолжительное время, обязательно извлеките из него батарейки.
5. Используйте щелочные батарейки, одинаковые или эквивалентные рекомендуемым для этого изделия.
6. Не смешивайте щелочные батарейки со стандартными (угольно-цинковыми) и перезаряжаемыми (никель-кадмиевыми).
7. Не смешивайте разряженные батарейки с новыми.
8. Не бросайте разряженные батарейки в огонь, не загрязняйте окружающую среду, но выбрасывайте их в специальные контейнеры.
9. Не замыкайте накоротко клеммы питания
10. Не рекомендуется использовать аккумуляторные батарейки, они могут уменьшить функциональность игрушки.
11. Не пытайтесь подзаряжать батарейки, не пригодные для этого: они могут взорваться.
12. В случае использования аккумуляторных батареек, вынимайте их из игрушки перед зарядкой и выполняйте зарядку только под наблюдением взрослых.
13. Если Вы не планируете использовать изделие продолжительное время, обязательно извлеките из него батарейки
14. Игрушка не предназначена для работы с литиевыми батарейками. ВНИМАНИЕ неправильное использование может привести к созданию опасной ситуации.

ДАННОЕ ИЗДЕЛИЕ СООТВЕТСТВУЕТ ДИРЕКТИВЕ 2012/19/EU.
Приведенный на приборе символ перечеркнутой корзины обозначает, что в конце срока службы это изделие, которое следует сдавать в утиль отдельно от домашних отходов, необходимо сдать в пункт сбора вторсырья для переработки электрической и электронной аппаратуры, или сдать продавцу при покупке новой эквивалентной аппаратуры. Пользователь несёт ответственность за сдачу прибора в конце его срока службы в специальные организации сбора. Надлежащий сбор вторсырья с последующей сдачей старого прибора на повторное использование, переработку и утилизацию без нанесения ущерба окружающей среде помогает снизить отрицательное воздействие на неё и на здоровье людей, а также способствует повторному использованию материалов, из которых состоит изделие. Более подробные сведения об имеющихся способах сбора Вы можете получить обратившись в местную службу вывоза отходов или же в магазин где Вы купили изделие.

ОЧИСТКА И УХОД ЗА ИГРУШКОЙ
Для очистки игрушки следует использовать мягкую слегка увлажненную тряпку, чтобы не повредить электрические компоненты. Не используйте растворители или моющие средства.
В период неиспользования храните игрушку вдали от источников тепла и в защищенном от пыли и влаги месте. Снимаемые подвесные игрушки можно стирать с программой стирки для деликатных изделий при максимальной температуре 30 градусов. Рекомендуется обильное ополаскивание. Полностью высушите игрушку перед тем как дать ее ребенку.
Внешняя и внутренняя отделка: 100% полиэстер

Стирать в воде при температуре максимум 30°C
Не отбеливать
Не сушить в сушильной машине
Не гладить
Не подвергать химической чистке

ГАРАНТИЯ
Изделие гарантируется на отсутствие дефектов соответствия при нормальных условиях использования, согласно указаний инструкций по эксплуатации. В любом случае, гарантия не будет действительна в случае ущерба, обусловленного несоответствующим использованием, изнашиванием или непредвиденными обстоятельствами. В отношении длительности гарантии на дефекты соответствия см.специальные положения национальных стандартов, применяемых в стране приобретения изделия, когда они предусмотрены.

UK
ІНСТРУКЦІЯ З ВИКОРИСТАННЯ
МОБІЛЬ «ЛІС» ЧАРІВНІ ПРОЕКЦІЇ

ВІК: 0 МІСЯЦІВ+

Перед використанням уважно ознайомтеся з інструкцією і збережіть її на майбутнє.
Підвісна карусель працює від 3 лужних батарейок типу "АА" напругою 1,5 Вольт (не входять до комплекту).

ПОПЕРЕДЖЕННЯ
Для безпеки твоєї дитини: ⚠ **УВАГА!**
- Зніміть пластикові пакети та всі елементи упаковки виробу та викиньте їх або зберігайте подалі від дітей. Існує загроза удушення.
- Збирання цієї іграшки має виконуватися тільки дорослою особою. Не використовуйте іграшку, поки не будуть завершені всі операції по її збиранню та не буде перевірена правильність збирання.
- Регулярно перевіряйте стан зношення виробу та наявність розривів. У разі пошкоджень не використовуйте іграшку та тримайте її подалі від дітей.
- Підвісну карусель необхідно прикріпити до ліжка, використовуючи лише деталі, що знаходяться в упаковці; не використовуйте петлі або стрічки.
- Періодично контролюйте стан складання та кріплення іграшки до ліжка.
- Використовуйте іграшку під безперервним наглядом дорослої особи.
- Підвісна карусель призначена лише для спостереження за нею. Ніколи не залишайте підвісну карусель на доступній для дитини відстані.
- Для уникнення можливих травмувань внаслідок захвату волосся, приберіть іграшку, як тільки дитина почне підніматись, спираючись на руки та коліна, щоб повзти.
- Цей виріб призначений лише для кріплення на жорстких краях, його не можна використовувати на ліжках із сіткою.

ІНСТРУКЦІЇ З МОНТАЖУ
Монтаж підвісної каруселі виконуватись виключно дорослою особою та з дотриманням наведених нижче інструкцій.
Підвісна карусель складається з 8 елементів (малюнок 1):
1xA кругла основа
1xB натискний гвинт
1xC кронштейн
1xD центр обертання
1xE планки, що обертаються
3 підвісні м'які іграшки F
a) Для монтажу підвісної каруселі ознайомтесь з наведеними нижче інструкціями, перевіряючи правильність збирання та кріплення всіх деталей:
- Після того як батарейки встановлені у відповідний відсік (див. розділ «ВИЙМАННЯ ТА ВСТАНОВЛЕННЯ ЗМІННИХ БАТАРЕЙОК»), запустіть деталь, що літає (D) на кронштейні (C), як зображено на малюнку 2, перевіряючи, щоб два гвинти були правильно затягнуті.
- Підвісьте підвісні м'які іграшки (F) на дужках мобіля (E), вставивши тасьми, що знаходяться на дужках у спеціальні прорізи ззаду на підвісних іграшках (мал. 3).
- Притуліть основу крутилки (A) до краю ліжечка та накрутіть ручку (B) на нарізний штифт (мал. 4). Затисніть ручку так, щоб основа була надійно прикріплена до краю.
- Прикріпіть кронштейн (C) до основи (A), клацання підтверджує правильне положення кронштейна (мал.4).
- Прикріпіть планки каруселі (E) з підвишеними підвисними іграшками до частини, що обертається у повітрі (D, мал. 4).

ВМИКАННЯ ІГРАШКИ
Щоб увімкнути іграшку після встановлення батарейок у відповідний відсік, необхідно перевести перемикач з положення 0 у положення **I** або **II** відповідно до бажаної гучності. (L, мал. 5).

ВИБІР ОСНОВНИХ ФУНКЦІЙ:
Натисніть кнопку G (мал. 5), щоб увімкнути мелодії.
Натисніть кнопку H (мал. 5), щоб увімкнути проеціювання у 3 кольорах, які автоматично змінюються по черзі.
Натисніть кнопку I (мал. 5), щоб увімкнути обертання підвісних іграшок. Функція обертання вмикається, лише коли прикріплений кронштейн крутилки.
Наведені функції працюють впродовж 15 хвилин, після чого карусель переходить у режим очікування.
Щоб відмінити вибрану активну функцію, знову натисніть відповідну кнопку.
Мелодії, проеціювання та обертання вмикаються як незалежні функції, що створює можливість використання багатьох функціональних комбінацій.

ВИЙМАННЯ ТА ВСТАНОВЛЕННЯ ЗМІННИХ БАТАРЕЙОК
ПОПЕРЕДЖЕННЯ:
Заміна батарейок має проводитися тільки дорослими особами.
ЗАСТЕРЕЖЕННЯ: одразу вийміть відпрацьовані батарейки. Тримайте нові та відпрацьовані батарейки у недоступному для дітей місці. Якщо ви вважаєте, що дитина могла проковтнути батарейки або вони могли потрапити в яку-небудь частину тіла, негайно зверніться до лікаря.
Щоб замінити батарейки у батарейному відсіку:
- Викруткою ослабте гвинт кришки, зніміть кришку, вийміть розряджені батарейки з батарейного відсіку, вставте нові батарейки, дотримуючись полярності (як вказано на виробі), встановіть на місце кришку і затягніть гвинт до упору.

1. Не залишайте поблизу від дітей батарейки або інструменти для роботи з ними.
2. Не забувайте виймати розряджені батарейки з виробу, щоб можливий витік з них рідини не пошкодив виріб.
3. В разі витоку рідини з батарейок негайно замініть їх, очистивши батарейний відсік і вимивши руки, особливо в разі контакту з рідиною.
4. Якщо ви не плануєте користуватися виробом тривалий час, обов'язково вийміть з нього батарейки.
5. Використовуйте лужні батарейки, однакові або рівноцінні тим, які рекомендуються для цього виробу.
6. Не змішуйте лужні батарейки із стандартними (вугільно-цинковими) і перезаряджувальними (нікель-кадмієвими).
7. Не змішуйте розряджені батарейки з новими.
8. Не викидайте розряджені батарейки у вогонь або безпосередньо в оточуюче середовище, їх необхідно здавати у пункти роздільного збирання відходів.
9. Не замикайте накоротко затискачі живлення
10. Не рекомендується використовувати перезаряджувальні акумулятори, вони можуть скоротити термін служби іграшки.
11. Не намагайтеся підзаряджати батарейки, не придатні для цього: існує небезпека вибуху.
12. При використанні перезаряджувальних акумуляторів виймайте їх із іграшки перед підзарядкою. Підзарядка має виконуватися тільки під наглядом дорослої особи.
13. Якщо ви не плануєте користуватися виробом тривалий час, обов'язково вийміть з нього батарейки
14. Іграшка не призначена для роботи з літієвими батарейками. УВАГА неправильне використання може створити загрозу.

ДАНИЙ ВИРІБ ВІДПОВІДАЄ ВИМОГАМ ЄВРОПЕЙСЬКОЇ ДИРЕКТИВИ 2012/19/ЄС.
Наведений на виробі символ перекресленого сміттєвого баку позначає, що наприкінці терміну служби цей виріб має утилізуватися окремо від побутових відходів, тому його необхідно здати у пункт роздільного збору відходів для переробки електричної і електронної апаратури, або здати продавцю в момент придбання нової еквівалентної апаратури. Користувач несе відповідальність за здавання виробу наприкінці його терміну служби у спеціальні пункти зі збирання відходів. Роздільне збирання з метою подальшого повторного вживання, переробки й утилізації виробу, який відслужив свій термін, способом, дружнім до довкілля, попереджає негативний вплив на оточуюче середовище і на здоров'я людини, а також сприяє повторному використанню матеріалів, з яких складається виріб. За більш докладною інформацією про наявні системи збору звертайтеся до місцевої служби роздільного збору відходів або у магазин, де було придбано виріб.

ЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД ЗА ІГРАШКОЮ
Чистіть іграшку сухою або зволоженою у воді м'якою тканинною серветкою, щоб не пошкодити електричну схему. Не використовуйте розчинники або миючі засоби.
Коли іграшка не використовується, зберігайте її подалі від джерел тепла та в захищеному від пилу та вологості місці.
Підвісні іграшки можна прати, використовуючі программу для прання делікатних тканин при максимальній температурі 30 градусів. Рекомендується добре полоскати. Повністю висушіть іграшку, перш ніж давати дитині гратися нею.
Матеріал зовнішньої та внутрішньої поверхні : 100 % поліестер

Прати у воді при максимальній температурі 30°
Не відбілювати
Не сушити у сушильній машині
Не прасувати
Не піддавати хімічній чистці

ГАРАНТІЯ
Гарантується відповідність виробу при нормальних умовах використання, передбачених у інструкції з експлуатації. Відтак, гарантія не буде діяти в разі ушкоджень, що з'явилися внаслідок неправильної експлуатації, зношення або випадкових подій. Про строк дії гарантії відповідності можна дізнатись з відповідних положень чинного національного законодавства країни, в якій придбано виріб, якщо вони передбачені.

AR
دليل استعمال
الغابة السحرية عارض ألعاب المهد

العمر: 0 أشهر+

يرجى قراءة هذه التعليمات جيدًا، وذلك قبل استعمال اللعبة واحتفظ بالتعليمات للرجوع إليها عند الحاجة في المستقبل.
تتطلب هذه الدوّارة 3 بطارات قلوية AA قدرة 1.5 فلط (غير موردة).

تحذيرات!
لسلامة أطفالك: ⚠ **تحذير!**
- قبل استخدام المنتج، قم بإزالة والتخلص من كافة الأكياس البلاستيكية وعناصر التغليف الأخرى وأبعدها عن متناول الأطفال. خطر الاختناق.
- يقتصر تجميع هذا المنتج على البالغين فقط. يتم استخدام اللعبة بعد التأكد من تجميعها تماما والتحقق من أدائها.
- افحص اللعبة بانتظام بحثًا عن بوادر للتآكل أو الضرر. في حالة وجود ضرر بأي جزء من أجزاء المنتج، امتنع عن استخدامه واحفظه بعيدًا عن متناول الأطفال.
- يلزم تثبيت الدوّارة في مهد الأطفال باستخدام الأجزاء الموردة مع العبوة فقط. يحظر استخدام أي أشرطة أو أربطة.
- افحص اللعبة بانتظام للتأكد من تركيبها بشكل آمن على المهد.
- تُستخدم اللعبة تحت الإشراف المستمر من شخص بالغ.
- لعبة الدّوارة هي مجرد لعبة يشاهدها الطفل. احفظ الدوّارة بعيدا عن متناول الأطفال.
- لتجنب الإصابة المحتملة نتيجة التشابك، أزل اللعبة عندما يبدأ الطفل في الوقوف على يديه وركبتيه في وضع الزحف.
- هذا المنتج مُصمم للتركيب على مهود الأطفال ذات الجوانب الصلبة ولا يجوز استخدامه على المهود ذات الجوانب الشبكية.

تعليمات التركيب
يلزم تجميع الدوّارة من قبل البالغين فقط، مع الالتزام بالتعلمات الآتية بكل دقة.
تتألف الدوّارة من 8 قطعة منفصلة (شكل 1):
1xA قطعة القاعدة الدائرية
1xB برغي
1xC ذراع
1xD مركز النشاط
1xE أذرع دوّارة
3xF الألعاب المعلقة القماشية
a) اتبع الإرشادات الموردة عند تجميع الدوّارة، مع التحقق من التركيب الملائم لجميع الأجزاء وإحكام تثبيتها في المكان:
- ركّب البطارات في الحيز المخصص (انظر فصل «فك وتركيب البطاريات غير القابلة للشحن)، وقم بتثبيت الجزء العلوي (D) بالذراع (C) كما هو مبين في شكل 2، مع التأكد من إحكام ربط البرغيين بشكل صحيح.
- قم بتعليق الألعاب المعلقة القماشية (F) على أذرع القضيب المتحرك للمهد (E) مع إدخال الخيوط الموجودة على الأذرع في الفتحات بالجزء الخلفي من الألعاب المعلقة (الشكل 3).
- ضع قاعدة الدوّارة (A) على جانبي المهد واربط المقبض (B) بالمسمار القلاووظ (شكل 4). أحكم ربط المقبض بحيث يتم إحكام تثبيت القاعدة على الجانب.
- ثبّت الذراع (C) في القاعدة (A)، يشير صوت «كليك» إلى تركيب الذراع بشكل صحيح (شكل 4).
- قم بتوصيل أذرع الدوّارة (E)، باللعب المعلقة، بالجزء العلوي (D، شكل 4).

تشغيل اللعبة
لتشغيل اللعبة، ركّب البطاريات في الحيز ثم حرك المفتاح من الوضع 0 إلى الوضع **I** أو **II** وفقا لمستوى الصوت المرغوب. (L، شكل 5).

اختيار الوظائف الرئيسية:
اضغط على الزر G (شكل 5) لبدء تشغيل النغمات.
اضغط على الزر H (شكل 5) لبدء تشغيل تأثيرات الإضاءة ثلاثية الألوان التي تتغير أوتوماتيكيا.
اضغط على الزر I (شكل 5) لبدء دوران الألعاب المعلقة. لا تبدأ وظيفة الدوران في العمل إلا عندما يكون ذراع الدوّارة موصلا.
تظل الأنشطة المدرجة بالقائمة فعّالة لمدة 15 دقيقة، بعدها تنتقل اللعبة إلى وضع الاستعداد.
لإيقاف تشغيل أحد الأنشطة، اضغط على الزر المخصص له مرة أخرى.
يمكن تشغيل النغمات وتأثيرات الإضاءة والدوران بصورة منفصلة، مما يتيح عمل توافقيات لا حصر لها.

فك وتركيب البطاريات غير القابلة للشحن
تحذيرات!
يجب أن يقوم أحد البالغين بتركيب البطاريات.
تحذير: تخلص من البطاريات المستعملة على الفور. أبعد البطاريات الجديدة والمستعملة عن متناول الأطفال. في حالة الشك المُسبب بابتلاع البطاريات أو دخولها لأي جزء من الجسم، اطلب الاستشارة الطبية على الفور.
لتغيير البطاريات دخل الحيز:
- قم بحل البرغي الموجود في غطاء حيز البطاريات باستخدام مفك وافتح الغطاء. بعد ذلك اخلع البطاريات الفارغة واستبدلها بأخرى جديدة، مع التأكد من صحة توصيل أقطاب البطارية (كما هو موضح على المنتج)، ثم أغلق غطاء مبيت البطارية، واربط البرغي.

1. احرص دائما على حفظ البطاريات والأدوات بعيداً عن متناول الأطفال.
2. احرص دائما على إزالة البطاريات الفارغة من المنتج لتجنب تسرب أي سوائل محتملة قد تتلف المنتج.
3. في حالة تسرب سائل من البطاريات، استبدلها في الحال، وتأكد من نظافة مبيت البطاريات، واغسل يديك جيداً في حالة تعرضهما لملامسة السائل.
4. احرص دائما على إزالة البطاريات من المنتج عند عدم استخدامه لفترة طويلة.
5. اقتصر على استخدام بطاريات قلوية من نفس النوع أو بطاريات مكافئة للنوع الموصى به وذلك لضمان التشغيل الصحيح للمنتج.
6. لا تخلط البطاريات القلوية مع البطاريات القياسية (الكربون والزنك) أو القابلة لأعادة الشحن (نيكل كادميوم).
7. لا تخلط البطاريات القديمة مع البطاريات الجديدة.
8. تجنب إلقاء البطاريات فارغة الشحن في النار أو تركها في البيئة المحيطة، يجب التخلص منها لدى جهة فرز المهملات.
9. تجنب تعرض أطراف التوصيل لقفلة كهربائية
10. لا ينصح باستخدام البطاريات القابلة لإعادة الشحن، فقد يؤدي ذلك إلى تقليل قدرة تشغيل اللعبة.
11. لا تحاول إعادة شحن البطاريات غير القابلة لإعادة الشحن: فقد تنفجر.
12. في حالة استخدام بطاريات قابلة لإعادة الشحن، أخرجها من اللعبة قبل إعادة شحنها، ولا تقم بشحنها إلا تحت إشراف شخص بالغ.
13. احرص دائما على إزالة البطاريات من المنتج عند عدم استخدامه لفترة طويلة
14. هذه اللعبة غير مصممة للاستخدام مع بطاريات الليثيوم. تحذير: قد يؤدي الاستخدام غير الصحيح إلى مواقف خطرة.

هذا المنتج مطابق لمواصفة الاتحاد الأوروبي EU/2012/19.
يشير رمز سلة المهملات المشطوب عليها والموجود على الجهاز إلى أن المنتج، في نهاية فترة صلاحيته، يجب التعامل معه بصورة مُنفصلة عن المهملات المنزلية العادية، فيتم تسليمه إلى أحد مراكز التجميع المصنف للأجهزة الكهربائية والإلكترونية، أو يعاد تسليمه للبائع عند شراء جهاز جديد من نفس النوع. المستخدم مسئول عن تسليم الجهاز في نهاية فترة صلاحيته إلى أماكن التجميع المناسبة. في حالة جمع الجهاز غير المستخدم بطريقة صحيحة كمخلفات منفصلة، فإنه يمكن إعادة تدويره وتكهينه والتعامل معه بشكل لا يضر بالبيئة، فهذا يعمل على تجنب الآثار السلبية على البيئة والصحة، ويساعد على إعادة الاستفادة من الخامات المكون منها المنتج. للحصول على معلومات أكثر تفصيلاً حول أنظمة التجميع المتاحة، توجه للمركز المحلي الخاص بخدمة التخلص من المهملات أو المتجر الذي اشتريت منه الجهاز.

العناية والصيانة
قم بتنظيف اللعبة باستخدام قطعة قماش ناعمة ومبللة لتجنب الإضرار بالدائرة الكهربائية. يحظر تنظيف اللعبة باستخدام مواد كاشطة أو مذيبات.
في حالة عدم الاستخدام، يتم تخزين المنتج في مكان بعيد عن مصادر الحرارة والغبار والرطوبة.
يمكن غسل اللعب المعلقة القابلة للإزالة في غسالة الملابس من خلال دورة غسل خفيفة للأقمشة الحساسة في درجة حرارة 30 درجة على الأكثر. يوصى بشطف المنتج جيدا. اترك اللعبة لتجف تماما قبل إعطائها للأطفال.
من الداخل والخارج: 100% بوليستر

تُغسل عند درجة حرارة 30 °م بحد أقصى
لا تستعمل مبيّض
لا تقم بالتجفيف باستخدام مجفف كهربائي
لا تقم بالكي
لا تقم بالتنظيف الجاف

الضمان
هذا المنتج يشتمل على ضمان جودة عند الاستخدام في الظروف الاعتيادية كما هو موضح في تعليمات الاستخدام. لذلك لا يسري الضمان في حالة الأضرار الناتجة عن الاستخدام غير السليم أو التآكل أو الأحداث العارضة. وبالنسبة لمدة الضمان ضد عيوب المطابقة فيرجى الرجوع إلى الأحكام الخاصة الواردة في القوانين المعمول بها محليا في بلد البيع، حيثما وجدت.